

ВЛАДИМИР ПУШКАРУК



СПРАВОЧНИК РЕПЕТИТОРА АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА



1

Владимир И. Пушкарук

Справочник репетитора

английского языка. Том 1

Текст предоставлен правообладателем

http://www.litres.ru/pages/biblio_book/?art=67371822

*В. И. Пушкарук. Справочник репетитора английского языка:
Общенациональная ассоциация молодых музыкантов, поэтов и
прозаиков; Астрахань; 2022
ISBN 978-5-907580-04-6*

Аннотация

6-томник посвящён вопросам ежедневной деятельности и жизни репетитора английского языка. Опираясь на свой многолетний опыт, мнения коллег, опросы и анкетирование более чем трёхсот практикующих репетиторов, автор подробно рассматривает такие темы, как методика преподавания английского языка частным образом, отношения с учениками, отношения с родителями, организационные моменты работы репетитора, материальное обеспечение частного преподавателя, маркетинг и реклама репетитора, его личная жизнь.

В книге представлены решения наиболее актуальных проблем репетитора в перечисленных областях его деятельности.

Для репетиторов, учителей, преподавателей английского языка, студентов-филологов. Книга будет полезна указанным категориям для любого иностранного языка.

В формате a4.pdf сохранен издательский макет.

Содержание

| | |
|---|----|
| От автора | 7 |
| Оттенки смыслов в слове «репетитор» | 9 |
| Изучение иностранного языка | 11 |
| Что значит знать иностранный язык | 11 |
| Минимальный уровень владения иностранным языком | 13 |
| Большая ложь – «овладеть английским языком можно, только проживая в языковой среде» | 15 |
| Учебники и словари репетитора | 18 |
| Линейки учебников по годам и классам | 18 |
| Грамматика от носителей языка и отечественная | 32 |
| Словари репетитора | 48 |
| Репетитор без специального образования, или Как войти в профессию | 51 |
| Репетитор без специального образования, или Как войти в профессию | 51 |
| Первая встреча с учеником. Собеседование и тесты | 83 |
| Ваша реклама сработала. Что дальше? | 83 |
| Обещания и прогресс | 95 |
| Взвесьте мне кило прогресса | 95 |

| | |
|--|-----|
| Прогресс и результаты – не одно и то же | 97 |
| Контроль и текущие проверки знаний своего ученика | 99 |
| Беседа в боевых условиях рулит | 104 |
| Сколько часов заниматься в неделю | 106 |
| Сколько часов занятий нужно всего для достижения определённого уровня | 110 |
| Календарные сроки достижения уровней | 112 |
| От чего ещё зависят сроки обучения | 114 |
| Дилемма: врать родителям или остаться без клиентов | 119 |
| «Ну как?», или Отчёт о текущем занятии | 121 |
| Конец ознакомительного фрагмента. | 127 |

Владимир Пушкарук

Справочник репетитора

АНГЛИЙСКОГО ЯЗЫКА

© Владимир Пушкарук, 2022

© Общенациональная ассоциация молодых музыкантов,
поэтов и прозаиков, 2022

* * *

*Моей доченьке Даше, маленькому человеку с
большим храбрым сердцем.*

От автора

Написать книгу меня сподвигло желание помочь коллегам, систематизировать свой и чужой преподавательский опыт и поделиться результатами с такими же, как я сам, репетиторами. В процессе работы многие вещи пришлось переосмыслить. В начале пути у меня был такой себе готовый наборчик репетиторских стереотипов и шаблонов. К финалу изменилось очень многое, почти всё.

И вот ещё какой парадокс. Когда начинаешь вникать в какой-то вопрос глубоко, видишь вещи порой поразительные. У философов это называется «эффект уподобленного видения». Нарисуйте кружочек на обычной офисной бумаге. Внутри него – маленькие зигзаг, звёздочку, квадратик, треугольник, чёрточку. И смотрите на большой круг, не выходя за его пределы. Станет скучно – передвигайте внимание в произвольном порядке на чёрточку, треугольник, зигзаг, квадратик. При переключении внимания можно удерживать его бесконечно долго. Если вы сможете смотреть на бумагу минут 20, увидите такие мелочи, о которых и подумать не могли. Вплоть до волокон бумаги...

Вот нечто подобное происходит со мной в процессе написания книги (второй том только пишется, помните?). Беру проблему. Вот, например, глава «Занятия по скайпу». Казалось бы, НУ ШО ТУТ ДУМАТЬ?! Рецепты банальны и дав-

но известны. Ага, как же. Прочтите главу и убедитесь, что всё далеко не однозначно. И так со всеми темами. Парочку идей найдёте в каждой главе, гарантирую. И это не потому, что я такой умный. Я просто собрал в одном месте и систематизировал коллективное знание.

Следующий важный тезис – волшебной таблетки не существует. Всё равно выбирать придётся самому и то, что подходит именно вам. Одна из целей этой книги – предоставить вам на выбор как можно больше готовых рецептов по каждой проблеме. А вы будете использовать, что понравится. Или хотя бы получите некое направление, в котором полезно поразмышлять.

Приятного чтения.

Владимир Пушкарук

Киев, январь-июль 2021 г.

Оттенки смыслов в слове «репетитор»

Определение репетитора:

Википедия. **Репетитор** – преподаватель, занимающийся репетиторством (дающий частные уроки на дому).

Словарь Ожегова. **Репетитор**, – а, м. 1. Учитель, обычно домашний, репетирующий кого-н. 2. Опытный специалист, проводящий групповые или индивидуальные репетиции с актёрами. Р. по вокалу. Р. по балету. Педагог-р. || ж. репетиторша, – и (разг.). || прил. репетиторский, – ая, -ое.

Суть ясна. Репетитор – некто, занимающийся, преподающий частным образом (не в школе), одному ученику или группе учеников.

Жизнь, однако, вносит коррективы и добавляет оттенков в смыслы. Ни для кого не секрет, что сегодня образование переживает кризис. Школы, в большей или меньшей мере все, за редчайшим исключением, – зона бедствия. Побочный эффект этого – взрывной рост спроса на репетиторские услуги, который, по оценкам специалистов, не будет удовлетворён в ближайшие 35–50 лет. Красота...

Только в нагрузку примите и кое-что ещё.

Я по наивности думал, что со школьниками репетитор – наставник, помогающий организовать и систематизировать

учебный процесс с учётом особенностей личности, то есть делающий то, что школе сделать трудно. Имеется в виду, в первую очередь, индивидуальный подход при обучении. Для взрослых – профессиональный консультант, коучер, тренер. То есть предполагал, что по умолчанию я лишь помощник в освоении уже пройденного или закреплении чего-то обязательного. У подопечного есть некий уровень, мы с него стартуем, организуем учебный процесс, ученик учится, репетитор работает...

Бывает и так. А чаще приходится быть обычным учителем самого начального уровня. Дремуче необразованные дети, взрослые, не прочитавшие к 20... 30... 40 годам ни одной книги. И хорошо ещё, если твой ученик мотивирован. А то ведь бывает – и мотивацию должен придумать, создать и привить ученику репетитор. И тотально контролировать буквально весь процесс обучения до последней молекулы.

Преподаватель – понятие гораздо более широкое. Это отличный предметник, знающий английский на высшем уровне, толковый методист, педагог, который учит предмету, а через него и жизни, воспитывает.

Как же быть? Во многих случаях, которые разбираются в этой книге, слова «педагог», «преподаватель», «учитель» звучат нарочито, неуместно, сбивают с толку.

Поэтому условимся – называть вас и себя я буду милым сердцу словом «репетитор», всегда имея в виду именно Преподавателя, Педагога, Учителя и Человека с большой буквы.

Изучение иностранного языка

Что значит знать иностранный язык

Любой язык – это неразрывное сочетание трёх языковых составляющих:

- произношение,
 - лексика,
 - грамматика,
- и 4-х основных навыков:

- говорение,
- слушание,
- чтение,
- письмо

Хорошее владение языком предполагает их сбалансированное развитие. Это в основном и всё. В основном – потому что подавляющее большинство толком не осваивает и перечисленное. А вот если и когда кто-то овладел...

В каждом языке есть вещи ещё поглубже и поинтереснее. Культура стран соответствующего языка. Всё то, что называется лингвострановедением. Материальные вещи, живопись, архитектура, обычаи. Национальные особенности. Наконец, коллективное бессознательное. Это штука совсем уж запредельная, кому интересно, почитайте, пожалуйста, на эту те-

му великого русского религиозного и политического философа Н. А. Бердяева.

В итоге, языком «овладеть», или «выучить» его, в принципе невозможно. Гигантская, непосильная для человека задача. Нельзя овладеть огромной рекой.

Зато можно в ней искупаться. Омыть себя. Кайф непередаваемый. Можно войти в эту реку и прикоснуться к вечности. А если набрать в ладони чистой воды и подбросить её вверх, в солнечный день появится радуга.

И мир станет немного лучше.

Минимальный уровень владения иностранным языком

Процесс изучения языка можно условно разделить на две части. 1 – до Intermediate (доступно практически любому), и 2 – выше. На более высоких уровнях задача преподавателя уже не грамматика, чтение и т. п., а практически свободная речь, аудирование, общение и т. д. И здесь как раз самая «тёмная» область обучения иностранному языку. Всё должно сложиться воедино, все стихии (аспекты изучения языка) должны слиться и переродиться во что-то уникальное и удивительное. Именно здесь наши ряды (репетиторов) начинают редеть... Не всем такая задача по зубам.

Не существует «минимального уровня владения языком» вообще. Уровень владения, в том числе и «минимальный», определяется целями обучения и показателями соответственно ситуации.

Если цель, например, использование языка для профессиональной деятельности в соответствии с буржуйскими требованиями, необходим хороший уровень PET¹ или средний

¹ PET (Preliminary English Test). Экзамен по английскому языку, разработанный и проводящийся подразделением Кембриджского Университета [ESOL] (English for Speakers of Other Languages). Экзамен подтверждает знание английского языка на среднем (intermediate) уровне (уровень B1 Шкалы Совета Европы).

FCE ². Словарь – примерно Оксфордский 3000 (это уровень PET или чуть выше) плюс словарь профессиональных терминов – порядка 500 слов. Хорошая грамматика, спецфразы.

Университеты и колледжи в англоязычных странах предъявляют такие требования к уровню владения языком иностранными студентами с тем, чтобы они могли успешно справляться с учёбой в университетах. Это доступно серьёзному хорошисту среднего российского или украинского вуза.

Если задача другая, например, успешное использование литературы и бытовое общение, достаточно уровня upper-intermediate. А такое требование сокращает объём требуемой лексики в десятки раз. Но уж то, что учащийся знает, должно от зубов отскакивать.

² FCE (англ. First Certificate in English, известный как Первый Кембриджский сертификат) – экзамен по английскому языку, разрабатываемый и проводимый подразделением ESOL экзаменационного совета Кембриджского университета (UCLES).

Большая ложь – «овладеть английским языком можно, только проживая в языковой среде»

Возможности сегодняшнего дня

Многие считают, что «учи – не учи», только проживание в стране языка даст это знание. Чаще всего это мнение людей, далёких от преподавания. К тому же корни такого тезиса нужно искать в СССР с его «железным занавесом». Выезжали за границу единицы, общения преподавателей с иностранцами как такового тоже не было. Какой уж тут обмен опытом – преподаватели сами годами не разговаривали с носителями языка даже на бытовые темы!

Начнём с того, что сегодня обычный гражданин имеет доступ ко многим англоязычным ресурсам – ТВ, интернет, радио, обучающие программы на DVD и тому подобное.

Значительно поднимает уровень владения языком общение с нейтивами. При нынешней свободе носитель языка в пределах досягаемости – обычное явление. Не нужно ехать в Англию, чтобы пообщаться с англичанином! Native – он и в Африке native. А там, где носители языка недостижимы, есть доступ к скайпу.

Адаптация в стране носителей языка

Проживание в стране изучаемого языка даёт массу культурной информации. Такое погружение в языковую среду, конечно, очень сильно продвигает обучение. Но только у того, кто уже имеет разговорный хотя бы на уровне Upper-Intermediate. Рецепт прост до банальности. Учиться следует самозабвенно, а не через пень-колоду, и всё будет хорошо.

Но вот если человек ленивый и не привык сильно «вкальывать» для поставленной цели, то, попав в языковую среду, он может испытать полное разочарование. Думал, что будет проще, а оказалось, ничуть не проще.

Маленькие дети, независимо от подготовки, обычно хорошо прогрессируют в языковой среде.

Разумеется, период адаптации в стране носителя или при общении с нейтивами будет. Ликвидировать его – посильная задача. И чем качественнее выучишь всё здесь, тем короче будет этот период. И согласитесь, если адаптации займёт 2 недели или даже до месяца, – это вполне приемлемо. А аудировать в нормальном темпе новостные каналы носителей, смотреть неадаптированные фильмы с не самой сложной лексикой – для этого вообще заграница не нужна. 2–3 года честных занятий у хорошего репетитора – срок более чем достаточный для адекватного восприятия.

Всё это очень индивидуально, но, как правило, если знания хорошие, психологический барьер исчезает за несколько дней. Сначала в ход идут жесты. Когда становится понятно – ты немного неуклюж, но, в целом, не съедят – человек успо-

каивается. Страх, что не поймут, «комплекс совка», ступор и паника отступают. Ещё немного практики, и вообще всё приходит в норму.

На узкоспециальные темы добирать лексики придётся – обычное дело, ничего страшного. Да чаще всего и не так много её.

Вот с чем точно не сталкивался тот, кто не был в стране языка, – это когда одновременно беседуют друг с другом несколько человек и нужно успевать всех слышать и участвовать во всех разговорах. В первые несколько дней наш соотечественник способен понимать и общаться, только если обращаются непосредственно к нему. Однако потребность рулит. Если ситуация повторяется, и здесь через короткое время всё будет в норме. А кто покруче, сам себя нарочно помещает в такие ситуации. И осваивает новый вид общения на чужом языке в разы быстрее.

Так что никаких непреодолимых препятствий, чтобы выучить английский без проживания в стране языка, нет. А длительность периода адаптации обучаемого на родине языка прямо пропорциональна количеству пролитого пота при изучении им английского у себя дома.

Учебники и словари репетитора

Линейки учебников по годам и классам

Приступая к этой главе, я вполне отдаю себе отчёт в том, что, во-первых, к моменту издания книги половина, а то и все линейки устареют. Во-вторых, правоверные коллеги меня если не похоронят, то искалечат. Get Set Go для 10 лет?! Расстрелять! Подвергнуть обструкции и остракизму! Автор что, с ума съехал?! Да он самозванец, ряженный!.. И всё в таком духе. Но выхода у меня нет. Неопытным и начинающим попытаюсь помочь, как смогу, а опытные разберутся и без моих проповедей.

И я не стану повторять – выбор всегда лучше отсутствия такового. Не нравится линейка, не берите. У кого стоит вопрос, какой учебник выбрать, хотя бы посмотрит перечисленные УМК. От души надеюсь, что какой-нибудь из названных учебников вам понравится.

Самые общие рекомендации

Отнеситесь к выбору учебника самым ответственным образом. Не делайте дорогостоящих ошибок. Я имею в виду

и финансы – ваши и учеников, и ресурс времени. Неудачно выбранный учебник – не просто выброшенные деньги и потерянное время. Он вообще ставит под вопрос успешность вашего сотрудничества с учеником.

Изучите главу «Первая встреча с учеником. Собеседование и тесты» из тома 2 Справочника. Выбор учебника там описан очень подробно.

Не хватайте первый попавшийся учебник. Выбор из одного – на самом деле отсутствие выбора, выбор из двух – дилемма. Всегда выбирайте минимум из трёх вариантов. Даже если вы живёте в самой что ни на есть глуши, поспешный выбор учебника – это только ваша лень и отговорки.

Если есть возможность, зайдите в книжные магазины. Что-то есть в свободном доступе в сети. Посетите сайты всех известных англоязычных издательств. Там все УМК распределены по возрастным и языковым уровням. Количество часов, как правило, тоже дано. Есть «сэмплы», где можно посмотреть серединку. Потусуйте немного на интернет-форумах, где обсуждаются проблемы изучения и преподавания английского языка. Опросите коллег.

Никогда, ни при каких обстоятельствах не берите учебник, очень-очень тщательно его не просмотрев. Все перечисленные способы на то и существуют, чтобы не покупать kota в мешке.

Купив учебник в магазине, не забудьте об официальном сайте учебника, там можно зарегистрироваться и получить

доступ к дополнительным материалам для каждого урока.

По грамматике в дополнение к основному курсу, в зависимости от возраста и ситуации, выбирайте красный и синий Мерфи, линейки Round-up, Grammarway, Grammar Time, Grammar Friends, Macmillan Primary Grammar. Приличный список грамматических учебников, зарубежных и отечественных, представлен в главе «Грамматика от носителей языка или отечественная» этого тома Справочника.

До 5 лет

- Zig Zag Magic;
- Happy House.

5–6 лет

- My first English Adventure;
- Chatterbox 1;
- English Adventure Starter B;
- Get Ready 1,2;
- Happy House 2;
- Playway to English;
- Zig Zag Island;
- Playway to English (CUP) levels 1–4. Большое количество песен-чантов, которые врезаются в память надолго и очень разнообразны. Чёткий подход, минимум грамматики, ввод новых слов (не больше 9, чаще 6–7), очень интересные и смешные рассказы с этими словами, activities с опорой на ил-

люстрации и с акцентом на аудирование и говорение;

- Excellent.

Первый класс с нуля

• Happy House. Как основной курс – маловато будет, много придётся добавлять игр, грамматики, обучения чтению. Но детям очень нравится: картинки, аудио, задания в рабочей тетради, интересные истории. Есть сайт, там несколько историй из книжки анимированы. На мой взгляд, этот учебник – отличный пример как из ничего (минимальный набор слов, фраз, грамматики, никакого письма-чтения) сделать конфетку – интересный и толковый учебник, который нравится ученикам;

- Happy Street то же самое;
- Family and Friends;
- Friends Starter;
- Wonderland;
- Excellent;
- Playway to English (CUP) levels 1–4;
- Get Ready 1.

Первый класс не с нуля (2 год обучения)

• First Friends 1 (всё прекрасно структурировано, отличный тичерз, чанты, песни);

• Primary Colours. Нужно будет добавлять грамматику и ещё кое-какие дополнительные материалы. Primary Colours

– что-то вроде «окружающий мир» на английском, в рамках CLIL, поэтому он не есть основной курс. Но дети просто в восторге! Интересный сюжет – приключения друзей, песенки на закрепление лексики и грамматики, аудио очень качественное, книга для учителя с тестами и extra practise;

8 лет

- Fly High 2;
- Way Ahead;
- Family and Friends. Яркий, красочный, интересный. Хорошая Alphabet Book. Много песен, чантов, дети в восторге. Озвучена каждая буква. Есть материалы для учителя, флэшкарты, тесты, ридеры. Плюс к нему дополнительно интерактивный диск с дополнительными заданиями, а также пособие по грамматике Grammar Friends. Грамматику Grammar Friends берите по уровню, такому же, как и Family and Friends. Кстати, лексика в Grammar Friends в точности копирует лексику учебника соответствующего уровня;
- English together (очень хорошо построен, хорошее аудио и интересное наполнение, акцент на разговорный английский),
- English World;
- Enjoy English;
- Welcome 1;
- Happy Street.

2–3 класс с нуля

- Family and Friends 1 – после вводного месячного курса (буквы, звуки, начальные слова, песни, видео). Единственное, грамматика трудноватая, нужно много дриллить, прекрасное дополнение – флэшкарты, буклет для учителя, тестовая тетрадь и Grammar Friends, и конечно, дриллы для чтения;

- Get Set Go 1.

9–10 лет

- Get Set Go. Хороший учебник. Весёлые диалоги, но нужно дополнительный материал придумывать самому, потому что всё-таки пособие уже «в возрасте», и аудио мало;

- Family and Friends (комментарии к нему см. раздел «8 лет» выше);

- In Touch. Рассчитан на гораздо большее количество часов, нежели Friends. Так что, если нет возможности заниматься чаще 2-х раз в неделю, не берите;

- Discover English;

- 9 лет, первый год обучения – Excellent Starter. Очень интересный учебник. Все истории комиксами с прекрасной озвучкой (аудио есть в интернете). Интересные графические задания, театр пальчиковых кукол (вырезаются 4 героя, с ними ученик и учитель разыгрывают истории из учебника). Очень подробная Teacher's book – серьёзное подспорье для начинающих преподавателей. Дополните заданиями по

грамматике из Round-up Starter и тематическими отрывками из Magic English;

- Project 3rd Edition. Замечательная поддержка на сайте, CD-Rom в приложении к Workbook. К каждому юниту проект + английский через остальные предметы;
- New Chatterbox;
- Excellent;
- English Together.

11 лет

- New Hotline;
- Fairyland 1;
- Brilliant (хорошее аудио);
- Challengers;
- In Touch с грамматикой New Grammar Time;
- Spotlight с грамматикой Round up;
- Spotlight с Welcome. Получается очень хороший комплект, потому что у обоих учебников одни авторы;
 - для полных бегиннеров 10–11 лет подходят УМК Friends;
 - Oxford Team 1 и 2 – подростковый учебник 11–13 лет. Каждый модуль начинается с комикса со сквозной историей на протяжении всего учебника. Отлично структурирован и понятен как для учителей, так и для учеников. Единственный минус – грамматики на отработку мало. Сама грамматика вводится хорошо, но почти нет упражнений на закрепле-

ние. Хорошая тичерз бук с тестами. Отличная озвучка всего учебника. Очень удачно подобраны голоса. Есть песни в конце каждого модуля (их можно пропускать, но дети их очень любят).

5 класс

- Messages;
- Oxford Heroes;
- English Zone;
- In Touch;
- Welcome 1–3;
- Top Secret.

6 класс (12–13 лет) с нуля

• Wonderland Junior B. Начинается с алфавита, прописей прямо в учебнике, соответствия звук-буква в начале слова, чисел, цветов, classroom language, знакомств. Это вводный курс, дальше идут юниты. Не ограничивайтесь диском в учебнике – он не полный. Берите Class CDs, PB, AB;

- Для ребёнка 6 класс нулевик Friends Starter;
- In Touch (но он не очень подходит для частных занятий из-за большого количества материала);

• New Hotline. В учебнике – интересный материал для подростков, живые разговорные фразы, хорошее аудио, есть базовый грамматический комментарий, где всё чётко и коротко и о главном. Единственный недостаток, что этот ком-

ментарий на английском, приходится создавать русские варианты самому;

- More (требует подготовки, для стартеров не подойдёт);
- Project (очень хвалят 3 издание);
- Messages (та же проблема, что и у More);
- English in Mind. Очень порадовал проработанный вокабуляр (слово-транскрипция-перевод-определение-пример) к новому изданию ко всем уровням, поурочно, который можно скачать на сайте издательства (CUP);
- New Snapshot Intermediate.

14 лет

- More!
- Friends;
- In touch;
- Top Secret;
- New Opportunities (Russian Edition) Beginner;
- Hotline;
- Enterprise.

9 класс (приблизительно 15–16 лет) с нуля

- More!
- Tempo;
- Inspiration (учебник для подростков с медленным темпом);
- Friends;

- English Zone. Учебник из разряда «ничего лишнего». Типовая лексика, простые задания. Есть даже мультиторм;
- Face2Face;
- Solutions Elementary.

Старшие школьники

- My first English Adventure;
- New English File (большое количество дополнительных материалов, включая DVD);
- Solutions;
- Upstream;
- New Opportunities;
- Enterprise 4 (плюс грамматика Enterprise Grammar Four);
- Activate B2;
- Rising Star;
- Across Cultures;
- Cutting Edge.

Для ЕГЭ (Россия)

- NEW Matrix for schools in Russia. 10–11 класс в одном учебнике. В этом учебнике аудио маловато, возможно, придётся добавлять дополнительное, но заточен учебник именно под «бабу ЕГЭ»;

Взрослые нулевики

- NEF (Beginner). Учебник логичен, удобно построен и

многими проверен в работе, отзывы положительные;

- Total English (Starter). Интересные игры, очень нравятся студентам. Однако объяснения к играм хитрые, специально ориентированы на учителя, работающего всецело по Total English. С самого начала учащиеся начинают говорить. Очень удачно, что предусмотрены упражнения для false and true beginners. Но, как и с любым другим учебником, придётся дополнять каждый урок видео, Powerpoint игрушками, песенками. Total English облегчает задачу для студента под жёстким контролем преподавателя;

- In English (авторы Peter Viney и Karen Viney). Удобный формат и просто подробнейшая teacher's book. Линейка предполагает всего лишь 3 уровня – Starter, Elementary и Pre-Intermediate;

- Enterprise 1 (хорошие аудиодialogи);

Взрослые

- New English File;
- Natural English. Там практически всё есть на аудио. Хорошая поддержка на сайте;
- Face2Face;
- New Cutting Edge Upper-Intermediate.

Взрослые для самостоятельного изучения

- Advanced Grammar In Use (M. Hewings);
- Objectives self-study (к нему рабочая тетрадь с ответами)

и диски);

- New English File;
- English Result;
- Upstream (Express Publishing).

Для FCE

• First Certificate Star (by Luke Prodromou), рассчитан на intermediate (по окончании курса upper-intermediate) + жёлтая рабочая тетрадь и аудио, но к нему необходим дополнительный материал.

Для CAE

- CAE Objective;
- Focus on CAE;
- Upstream Advanced;
- CAE Gold+;
- CAE Result;
- Outcomes Advanced. Этот учебник не является учебником по подготовке к экзамену CAE. Но, по моему скромному мнению, это одно из лучших на сегодняшний день пособий для этого уровня. Толковая лексика – что надо, а уж её отработка – просто супер. Исключительно интересные тексты.

Дополнительные материалы

Longman Children's Picture Dictionary – замечательные разнообразные иллюстрации (фото, разные художники) + к

каждой теме песня или чант, много диалогов и activities. Отличный дополнительный материал на лето или для уроков-повторения или как разнообразие к сухому учебнику.

Do and Understand – короткие рассказы в картинках. Каждый рассказ – это маленький спектакль + много вариантов для трансформации.

Video: Playway to English, Muzzy, Magic English with Disney, Fairy Tails (Penguin Young Readers).

В Playway замечательное аудио. Например, в Playway 1 в записях слышно клацание замка портфеля и характерный звук молнии, паровоз гудит, самолёт взлетает, яблоко хрустит на зубах и т. д. Это методически очень грамотно, так как подключается ещё один канал восприятия. Для аудиалов это вообще бальзам на душу. Одного толкового, но зажатого взрослого (!) удалось разговорить только прослушиванием этого чуда. Аудио сначала проговаривает диктор, потом за ним повторяют дети хором, потом моя любимая часть – «And now you», которая состоит из двух частей: сложные (обычно вступительные) части проговаривает диктор, а лёгкие идут только с мелодией, ритмом и прочим звуком, вторая часть уже без слов. Очень хорошо продумано повторение материала, например, Мах (главный герой) танцует под ранее изученные песни.

К Headway Video и Extr@ есть хорошие рабочие тетради. Teacher's book к Cutting Edge Starter и Elementary содержит хорошие ресурсы, которые можно использовать с любым

учебником.

Грамматика от носителей языка и отечественная

Казалось бы, вопрос риторический. Разумеется, английский (в том числе американский английский) нужно изучать исключительно по учебникам от носителей языка. Согласен. Тем не менее, нюансы есть.

Аргументы против использования отечественных учебников

Они попросту плохие. Непригодные для того, чтобы по ним обучать. Если попросить репетитора привести пример очень хорошего отечественного учебника, большинство назовёт Скультэ и Бонк. В прямом смысле – раз, два и обчёлся. К тому же Скультэ – детский учебник. Оба учебника в почтенном возрасте. Инженер Петров играет в шахматы по выходным. Оба в реалиях сегодняшнего дня, при всей их «тогдашней» прогрессивности, имеют существенные недостатки (правда, какой учебник их не имеет) и достаточно узкую направленность. Другие отечественные учебники, по моему скромному мнению, ни по масштабу, ни по качеству даже с этими двумя сравниться не могут. Дроздова, Афанасьева, Верещагина, Кузовлев... На Украине есть ещё чудо по фамилии Буренко (Dive into English). Я человек не кровожадный, но с этим автором у меня разговор состоялся бы серьёз-

ный. Так что «за веру, царя и Отечество» от России и Украины и презентовать некого.

Пока отечественные учебники пройдут все необходимые бюрократические этапы, они уже устаревают. Фактически те, кто могут создать достойные УМК, не имеют таких возможностей, а создают их те, кто просто оказывается «в нужном месте и в нужное время», типа Кузовлева и Плехотника. Коррупция, господа. Отсюда и сборники для подготовки к ЕГЭ с ошибками, которыми уважающие себя репетиторы, как правило, не пользуются. Чаще всего берут какой-нибудь комплект, например, Макмиллан, либо учебники для подготовки к FCE.

Важный критерий – можно ли представить конкретную фразу из учебника в реальной жизни или нет. В преподавании английского языка – не математики, не химии – «носители» языка, будь они хоть херувимами, уже являются некими посредниками, и добавлять дополнительный барьер в виде учебника, написанного русскоязычным или украинскоязычным автором, нецелесообразно. Понятно, что дело не в красочных иллюстрациях и аудио к учебнику. В таком учебнике, как ни крути, много фраз, которые, может, и правильны с грамматической точки зрения, но носитель языка так никогда не скажет. То, что называется в обиходе «рунглиш» (про «укрглиш» пока не слышал). Даже само появление такого термина есть отражение печальной реальности. Пример. I have a new English book. The book is very interesting.

Такая фраза может существовать только на страницах сборника Голицынского, в жизни повторять слово book никто не будет. Скажут просто It's very interesting. В таком случае зачем дриллить то, чего не существует, зачем это прививать своим ученикам?

Так и появляется то, что потом очень трудно переучить...

Ляпы отечественных учебников (ошибки, описки, неточности) – отдельная песня. По этому параметру с учебниками носителей языка наши и рядом не стояли.

Цитата из учебника Бонк. «Безличные предложения типа It is difficult to find являются разновидностями именных безличных предложений и отличаются от них тем, что они выражают отношение, мнение говорящего о действии, выраженном инфинитивом, следующим за ним прилагательным». Ну, во-первых, кто азартен и не является лингвистом, всё-таки попытайтесь понять, что тут написано. Во-вторых, плохие новости распространяются быстрее хороших. Один-два таких пассажа с вашими учениками, и вы их, учеников, лишитесь навсегда. И новых больше не будет. Ибо кто же пойдёт к ТЕОРЕТИКУ. С подавляющим большинством сегодняшних учеников так общаться нельзя. И слава Богу, нет необходимости.

Иногда преподаватель учит подопечных тому, что ему удобно, к чему он привык, в чём себя уверенно чувствует. Отсюда бесконечные грамматические упражнения, отсюда Голицынский и даже Бонк.

Отдельные ура-патриоты утверждают, что применение Бонка, Голицынского и Дроздовой оправданно для школьников, которым нужно потом хорошо ответить по Афанасьевой или Верещагиной, возможно, для ЕГЭ (на Украине – соответствующие авторы и ВНО – внешне независимое оценивание, або ЗНО – зовнішне незалежне оцінювання). Но зачем они нужны взрослым людям, если ваша основная задача – разговорить подопечного? Знаете, мне кажется, если учебник годен только на то, чтобы помочь ученику сдать какие-то выморочные тесты, он не вполне хорош.

Резюме. Зачем покупать скучную серую книжку, которая наверняка содержит ляпы и оторванные от реальных ситуаций фразы, если существует столько замечательно изданных книг, составленных и отредактированных носителями языка, которые даже для дриллов зачастую придумывают ситуации?

Предпочтительнее пользоваться зарубежными учебниками.

Почему я за учебники от носителей языка

Аутентичный учебник, или более общо, УМК, что называется, готов. Бери и работай. Достаточно самому просто знать язык. В этих книгах всё разжёвано и практически в рот положено. Для того чтобы сделать интересный и насыщенный урок по NEF (New English Friends), нужно гораздо меньше профессиональных навыков, таланта, воображения

и времени, чем для подготовки столь же интересного и насыщенного урока по любому нашему учебнику. Зачем, спрашивается, усложнять?

Учебники англичан и американцев очень часто дают не только не связанные друг с другом упражнения, но и небольшой текст (диалог), где нужно включать не только знания грамматики, но и догадку. Это задания типа «Марк любит спорт и книги, Том любит животных и компьютерные книги, на столе вещи, надо сказать, чьи они: The elephant poster is Tom's. The rollerblades are Mark's».

Авторы британских учебников помнят о важности инпута и поэтому в учебниках по лексике у них правильные грамматические структуры, а по грамматике – правильные современные слова, и вполне реальные диалоги. В отечественных – сплошь и рядом для отработки грамматических структур берут не просто устаревшие, а архаичные слова. Потом сильно удивляются, что ученики аудируют речь и понимают фильмы плохо.

К большинству учебников от носителей языка прилагаются диски CDRom, можно самостоятельно, можно на уроке – кому как нравится – послушать предложения из всех упражнений, которые там есть, начитанные носителями. Нужная грамматика сразу закрепляется с хорошим, правильным произношением. Нет нужды потом перечивать.

Некоторые репетиторы утверждают, что в британских и американских учебниках мало упражнений на грамматику.

Я бы сказал не «мало упражнений», а мало упражнений по некоторым темам. Кроме того, вероятно, дело в пропорциях, куда и как тратится время урока. Упражнений хватит с лихвой, если, конечно, большую часть урока посвящать говорению и слушанию. Скажем, если из 90 минут занятия для взрослых и 60 минут для детей расходовать на грамматику соответственно 10 и 5 минут, ей можно замечательно учить по британским учебникам. Когда пол-урока долбишь грамматику, то, конечно, только Голицынский спасёт.

Для профилактики таких перекосов следует всегда помнить о цели занятия и обучения вообще. У ученика цель, вероятно, знать язык, чтобы общаться, говорить и понимать, а не чтобы помнить грамматические правила.

Конечно, если у ученика не укладывается в голове то, что должно там уложиться в течение 10 минут, следует посвящать этому больше, чем 10 минут. При необходимости следует возвращаться к этому и на других уроках. Но это уже тревожный звоночек для преподавателя. Если после 10–20 упражнений (а это минимум на каждую тему в британских учебниках) ученик не может эти упражнения делать, надо подумать почему. Может, не так объяснили, может, он с чем-то путает.

Список аутентичных учебников и пособий по грамматике

Что по грамматике от носителей языка можно исполь-

зовать? О, тут возможности широкие. Кроме упражнений на грамматику из самого УМК, часто добавляют задания из линейки учебников Round Up соответствующего уровня. Давайте упражнения из Murphy. Используйте Grammar Games, Grammarway, Games for Grammar Practice, книги Jill Hadfield, Resource Packs, Advanced Learners' Grammar, Grammar Time. В последнем – несколько иные типы упражнений, да ещё и диск с аудио и играми. Вкуснятина! Именно коммуникативная грамматика с игровыми заданиями в конце каждой темы, озвученными на аудио.

Хороший учебник (для уровня Intermediate) Oxford Practice Grammar by John Eastwood. А некоторые темы даются просто замечательно. Задания разнообразные, многие упражнения начинаются с того, что в задании указывается ситуация, в которой мы должны употребить ту или иную грамматическую конструкцию, что немного приближает нас к реальности, можно неплохо комбинировать его с Мерфи.

Большим уважением у носителей языка пользуется автор Scott Thornbury. Его книга – Natural Grammar. Сам я её не читал и, понятно, с ней не работал. Отзывы исключительно положительные.

Есть новая серия от McMillan – English Grammar in Context. Что мне нравится, так это то, что там много интересных, познавательных текстиков, на которых отрабатываются грамматические конструкции. И, с точки зрения лексики, это челлиндж для учащихся.

Казалось бы, после такого шквала сокружительной критики, которую опровергнуть нечем, и хвалебной оды учебникам британским вопрос об отечественных учебниках для изучения английского снят с повестки дня. Но не тут-то было.

Недостатки аутентичных учебников

Жизнь несовершенна (очень нравится фраза «жить вредно». Приблизительно о том же – «вот умру, скажу Богу, как он не прав»). Практика преподавания наглядно показывает, что и учебники от носителей английского не без греха.

Я думаю, это нормально. Даже классно. Это просто демонстрация того, что армия репетиторов в лице лучших своих представителей ест свой хлеб совсем не зря. Признаюсь в своей любви к этой категории граждан, моим дорогим и уважаемым коллегам. И понимаю, что неравнодушные профессионалы, без памяти влюблённые в дело жизни, как бы пафосно это ни звучало, отдающие ему себя на полную катушку, доходят уже до какого-то последнего предела, молекулярного уровня в исследовании и улучшении преподавания. Ишь, на что посмели замахнуться... Британцев будут учить! А чего их и не поучить, если их учебники, замечательные, профессиональные, сделанные бережно, с пронзительной любовью к ученикам, не всегда точно соответствуют целям обучения? По некоторым параметрам – совсем не соответствуют, доказано опытным путём. То есть когда пому-

чаешься с несколькими десятками учеников и понимаешь, что вот здесь прокол, тут косяк, а там – недоработка. Это никак не мешает отдавать дань уважения и восхищаться авторами. Но проблемы-то существуют. И их нужно решать.

Серьёзный минус английских учебников – это отсутствие правил на русском языке.

Большинство аутентичных учебников, с которыми я знаком, нельзя назвать настолько насыщенными, чтобы ими можно было пользоваться без дополнений. Маловато там некоторых грамматических упражнений.

Как-то попалась тема «предлоги времени». Был раунд ап – 4 упражнения (!) А нужен просто дрилл. Вот и придётся «блех вылавливать» в Мерфи, OPG, Round-up, Grammarway.

Дополнял из Голицынского тему Past Continuous в сопоставлении с Past Simple. В британских учебниках практически отсутствуют упражнения на сопоставление употребления видо-временных форм сказуемых, в крайнем случае, не более трёх за раз, а у Голицынского они вводятся постепенно, по нарастающей, и заканчиваются блоком упражнений, например, «на все 16 времён». Или те же глаголы говорения. По модальным глаголам мне недоставало упражнений в аутентичных учебниках.

Хотелось бы, например, один сборник грамматики. Где имеются упражнения В ОДНОМ МЕСТЕ в достаточном количестве. Меня бы устроило, например, упражнений 7 по 15–20 предложений (итого примерно 105–140 случаев упо-

трбления) по всем грамматическим темам. Или даже больше.

Увы, я думаю, он невозможен по определению, потому как для каждой группы и для каждого ученика нужен сборник. И то, что нормально для одного, не годится для другого. Ни один отдельно взятый учебник (по грамматике), британский ли, русский или украинский, не идеален. Нигде вы не найдёте, чтобы все, абсолютно все темы хорошо, равномерно и в большом объёме были представлены. С опытом приходит понимание того, что надо комбинировать, использовать разные издания, вкладывать в это деньги, в конце концов. А хочется волшебной таблетки. Человеческая природа такова. АО «МММ» господина Мавроди – это эквивалент в сфере финансов единого универсального сборника грамматических упражнений для изучения английского языка. Хочется, чтобы было легко и просто. Купил один сборник однажды и навсегда, и больше не придётся думать и вообще прилагать усилия. Так не получится. Карма преподавателя – выбирать и подбирать учебные материалы, в том числе упражнения по грамматике, под конкретного ученика и его личные цели обучения. Хорошие новости – по этой причине квалифицированные репетиторы в смысле «частный преподаватель» в обозримом будущем будут нужны и востребованы всегда.

Что же всё-таки выбрать

Если всё так – что репетитору делать?

Во-первых, не забывать, что в обучении, о котором мы ведем разговор, всегда работают вместе 3 компонента – ученик, учитель и учебник. Учится – ученик, львиную долю и решающее значение для результатов обучения имеет именно он, его мотивация, отношение к учёбе, в меньшей мере способности, ну там условия для занятий дома и т. п. по мелочи. Второй по важности фактор – преподаватель. Результаты, наверное, зависят не столько от учебника, сколько от ученика и учителя. Сплошь и рядом люди отучились на курсах с исключительно аутентичными учебниками и без использования грамматико-переводческого метода. При этом дальше yes и no (да здравствуют короткие ответы) уйти так и не смогли.

Во-вторых, всегда помнить о целях обучения, которые согласованы с учеником или его родителями, если это дошкольник или школьник. Делать только то, что ЦЕЛЕСООБРАЗНО. Если преподаватель адекватен, он не будет давать лишних дриллов, лишь бы время на уроке занять. Когда моему ученику хватает того, что есть в NEF, другие учебники в ход не идут. Если этого мало (а чаще оказывается, что этого мало), использую другие пособия, в том числе отечественные. Было и такое – модальные глаголы у одного ученика, например, легли только после Голицынского. Мерфи и другие не помогли.

И вообще, любой дрилл рассчитан на механическое запоминание в первую очередь. Что называется, чтоб от зубов

отскакивало. Если у ученика начинает отскакивать после 2 упражнений по Мерфи – отлично. Если нет – надо дриллить столько, сколько нужно. Чтобы не было скуотищи – следует чередовать упражнения, вот и всё. Надоевший дрилл – потом игра, или посмотреть что-то, или интересное аудио послушать, и т. д.

Не противопоставляем наши и зарубежные пособия

Вот и выходит, что жёстко противопоставлять пособия, наши и зарубежные, не стоит. Это всё крайности, а истина, как известно, посредине. Я – за комбинацию пособий. За то, чтобы брать лучшее и из наших, и из зарубежных, и давать задания, исходя из потребностей конкретного учащегося. Кому-то 2 упражнения, кому-то 22.

Какие отечественные учебники можно использовать

Иногда пользуюсь для тех же дриллов учебниками для начинающих – к основному курсу добавляю Скультэ. В совсем уж безвыходных ситуациях Бонк, но это очень редко.

Часто беру упражнения из Голицынский Ю. Б. «Грамматика. Сборник упражнений», куда ж без него.

Относительно недавно стал работать с книгой авторницы Гацкевич М. А. «Грамматика английского языка для школьников. Сборник упражнений». ИМХО, может быть, эта кни-

га из отечественных грамматических сборников и лучшая. Издаётся отдельными брошюрами разного уровня сложности. Он указан на обложке звёздочками: одна звёздочка – начальный уровень и т. д. Книги Марины Анатольевны – это некий аналог Голицынского. Т. е. это сборники упражнений на отдельные грамматические явления. Гацкевич даёт материал от простого к сложному и с учётом запаса лексики опять же от начинающих до «самого верха». Можно пользоваться уже с 3–4 класса. Теперь есть диски к её пособиям. Выпусков много, денег тоже надо много. Кто хотел один универсальный справочник на все случаи жизни... ну, тут не на все, во всяком случае, это «наш ответ Чемберлену». Рыночный запрос был услышан и в меру сил удовлетворяется.

Хорошая, на мой взгляд, книга «Секреты английской грамматики», авторы Зверховская, Косиченко.

«Exercises in Modern English Grammar» Крутикова Ю. А. не пробовал, но отзывы коллег о пособии неплохие.

Полезная книга «Как же всё-таки употреблять артикли», авторы Ионина, Саакян. Вот уж где дриллинг!

Сборник упражнений по грамматике Ю. Б. Голицынского

Эта книга в среде репетиторов – просто яблоко раздора какое-то.

Не бросал камней в неё только ленивый. Репетиторы пользуются пособием массово. Почти все книгу ругают и почти

все ею пользуются. Тиражи зашкалили... Возмущение нарастает. Что происходит?..

Недостатки у книги есть, и серьёзные.

Рунглиш. Так, как это показано во многих примерах сборника, англичане не говорят. Особого разнообразия в сборнике нет. Лексика простоватая. Книга перегружена переводами, а это тоже предмет споров. Необходимость переводов для изучения языка корректно не доказана. Ученики, работая по Голицынскому, откровенно скучают. Неудобный, рассыпающийся переплёт, некоторые страницы у отдельных детей теряются по дороге на занятия. К сборнику имеются ключи, детки просто покупают и пользуются. Цена за книгу вместе с ключами до 300 рублей, не так уж и мало за книгу на газетной бумаге.

Так почему же пользуются?

Ну, во-первых, достоинства у книги тоже имеются.

Лексика в Голицынском не столько устаревшая, сколько примитивная и однообразная, но это, на мой взгляд, сделано намеренно, чтобы работающий по нему не тратил время на то, чтобы вспомнить сложные слова и выражения, а отработывал грамматику в чистом виде. Это концепция автора – учить грамматике на знакомой лексике, не создавая дополнительных трудностей. В данном случае цель – отработка применения той или иной грамматической конструкции, и незамысловатая лексика здесь именно для того, чтобы от

этой цели не отвлекаться.

Есть в сборнике и упражнения на перевод с русского, которые помогают проверить и «примитивную» лексику, и усвоение грамматической структуры.

У Голицынского учебник построен по принципу избыточности. За 1 минуту у вас в распоряжении несколько десятков упражнений на нужную тему. Я бы не отказался от такого же всеобъемлющего, универсального по охвату и по возможности без картинок сборника, составленного англичанином. Готов купить такой учебник, хоть он и будет стоить в 10 (не меньше) раз дороже, но не 6–8 подобных пособий. Такого сборника, увы, пока нет.

Ещё плюсы книги Голицынского – цена и доступность в глуши, куда не дошёл ещё Интернет или куда нельзя заказать нормальные книги.

Во-вторых, и это немаловажно, серьёзных конкурентов на рынке у этой книги нет. Да, автор слабоват в том и этом, не учёл одного, пятого и десятого. Между тем он удовлетворил, по мере возможности, рыночный спрос. Пока репетиторы ждут, как манны небесной, универсального справочника по грамматике от носителей английского, жизнь заставляет пользоваться тем, что под рукой. И никакого криминала в этом нет.

Упражнения, которых нет (или маловато) в аутентичных изданиях, и есть в Голицынском, вполне можно использовать на занятиях, выборочно, конечно.

А от издателей всё же ждём подарка – грамматического сборника с большим спектром тем, авторами которого будут британцы.

Словари репетитора

Англоязычные и англо-русские словари

Базовый словарь – компьютерный Longman Dictionary of Contemporary English, последнее издание.

Из монолингвальных словарей для уровня elementary и pre-intermediate понравился вот такой: Oxford Essential Dictionary: with CD-ROM: For Elementary and Pre-Intermediate Learners of English (Elt).

Ещё монолингвальные: Webster Collegiate, Oxford for Advanced Lerner, American Heritage, Roget's Thesaurus.

Хороший словарь для начинающих – First 1000 Words Pack – English (First Thousand Words) (Usborne First Thousand Words). Это словарь с иллюстрациями, озвучкой на диске плюс карточки и плюс словарь в алфавитном порядке, куда ребёнок может записывать слова и наклеивать наклейки.

Практичный словарь Longman Language Activator.

Оксфордский словарь OALD имеет очень удобную электронную версию.

Много лет заслуженной популярностью пользуется Oxford Dictionary of Colocations.

Хвалят Cambridge ALD, сам я им не пользовался.

Посмотрите Longman Contemporary English, Oxford Phrasal Verbs.

По произношению – Everyman's English Pronouncing

Dictionary. Это старый словарь, и очень и очень хороший. Выручает, когда попадается что-нибудь заковыристое, особенно из географических названий.

Для школьников мне нравится Oxford Wordpower – доступный уровень языка, и при этом, так сказать, никакой лёгкости мысли. Хотя Oxford Wordpower в аннотации заявлен для уровней Intermediate и Upper-Intermediate, язык в нём доступен уже на уровне Pre-Intermediate. Снабжен дополнительными иллюстрированными страницами Animals, Plants, Fruit and Vegetables, Food and Drink, The Human Body, Clothes, The House, Postcards, а также Study pages с пояснениями и упражнениями, Grammar Reference и др. Кроме того, его можно купить по Special Price, что тоже говорит о его ценовой доступности для школьников. Сделан профессионалами высокого класса, любящими английский язык.

Хорош Word by Word (Elementary and Intermediate). К нему идут рабочие тетради.

Очень хвалят Collins Gem (большой и карманный) (bilingual).

Словари фразеологизмов

Квеселевич или Лубенская. У меня есть оба.

Большой русско-английский фразеологический словарь. София Иосифовна Лубенская. Москва, 2004, 1024 страниц.

Словарь содержит около 7 тысяч словарных статей и включает более 13 тысяч русских фразеологизмов, а также

их английские и американские эквиваленты. В нём впервые даются толкования, грамматическая информация, употребление фразеологизма показано в моделях, т. е. типичных словосочетаниях и конструкциях. Для иллюстраций использованы произведения русской литературы XIX и XX вв. и их опубликованные переводы. Алфавитный указатель позволяет легко найти любой фразеологизм.

Русско-английский фразеологический словарь. Дмитрий Иванович Квеселевич. Москва, 2009, 800 страниц.

Словарь содержит около 7 тыс. словарных статей и более 9 тыс. примеров контекстуального перевода фразеологических единиц. В качестве литературных источников словаря были использованы около тысячи произведений русской литературы с тщательно подобранными английскими эквивалентами.

Репетитор без специального образования, или Как войти в профессию

Репетитор без специального образования, или Как войти в профессию

Всегда есть большое количество желающих стать репетиторами английского без профильного или специального образования.

Можно ли? Возможно ли?

Для начала не очень понятно, что такое это «специальное образование». Педагогический ВУЗ или университет, факультет иностранных языков, специальность – английский? Второе высшее по специальности «педагог»? Экзамены CELTA, CAE и т. д.? Опыт работы несколько лет, стажировка или жизнь-работа в стране носителей английского? И кто решает, можно или нельзя, перед кем отчитаться, что у вас всё это есть?

Количество людей, соответствующих таким «требовани-

ям к специалистам», плюс действующие репетиторы, не покроет и часть потребности в преподавателях английского.

И значит ли это, что, если вы всего лишь студент 3 курса института или вообще «просто» знаете язык и любите людей, в том числе детей, учить – вам дорога в репетиторы заказана?

Диплом

Само по себе получение диплома не является ни необходимым, ни достаточным условием для того, чтобы стать хорошим преподавателем. Все нужные для этого навыки и информацию можно получить в другом месте гораздо быстрее и эффективнее. Далее можно просидеть 5 лет в вузе, а потом, после недели занятий с учениками, понять, что тебе это ни под каким соусом не нужно.

Поэтому сначала следует понять, чем ты хочешь заниматься, а потом набирать необходимые знания и навыки. Источников получения этих знаний достаточно много. Вузом они точно не ограничиваются.

Далее, то, что дают в вузе, в том числе педагогика, психология, методика ведения занятий – всего лишь инструменты. Но какими бы инструментами вы не снабжали будущих преподавателей, всё зависит от личности учителя, его способностей, таланта, желания учить, умения учиться самому всю жизнь и т. д. и т. п. А сами по себе инструменты, конечно же, дело большое, но не будут работать, если учитель в них свою душу не вложит.

Нужно умение объяснить, организовать урок, наладить личностные отношения с учеником. Для этого он должен быть вам интересен – и как человек, и как ученик. Нужно подобрать интересные и разнообразные материалы, найти подход к каждому. Нужно быть готовым терпеливо объяснять одно и то же 100-а различными способами. Наличие диплома этих умений отнюдь не гарантирует.

Критерий профессионализма преподавателя – результаты ученика

Те, кто приходит в репетиторство, и сейчас часто рекрутируются из «разночинцев»: это педагоги, психологи, журналисты, студенты, переводчики. Отбор естественный. Критерий – конечная успешность деятельности в выбранной нише, результат. Остальное не регламентируется. От плохого преподавателя, к которому ты приписан в школе, избавиться трудно, от репетитора – запросто. Так что остаются в профессии только те, кто тянет, в отличие от некоторых «официальных» преподавателей в учебных заведениях, которые остаются потому, что деть их никуда нельзя.

По большому счёту, ученика или его родителей, если это школьник, ваше глубокое знание грамматики, суперкрутое произношение и прочие красоты совсем не интересуют. Как в том анекдоте про таксиста: им ехать, а не «шашечки».

Ценовой фактор

Ещё один важнейший фактор, влияющий на выбор репетитора, – цена. Я бы сказал, по цели и цена. Понятно, «непрофессиональный» репетитор будет брать намного меньше «профессионального». А для родителей какого-то двоечника цена может быть самым важным критерием в выборе преподавателя, который просто поможет их ребёнку получать тройки. По моему скромному мнению, следует честно признаться в том, что ты не являешься «профессиональным» репетитором. Дальше решает родитель – хочет такого репетитора или нет.

Спрос и предложение

Есть спрос, будет и предложение. С точки зрения товарно-денежных отношений, услуги репетитора ничем не отличаются от услуг парикмахера, сантехника, тренера и т. п. На рынке рулит клиент. А клиент, по факту, учит язык и у неспециалистов тоже.

Огромному количеству людей требуется помощь с теми же «домзадами» и переводами в 2–5 строчек, часть согласна платить за это. Финансы есть, значит, будут и те, кто предложит данную услугу, только и всего.

Современные тенденции на рынке «английского» репетиторства

Тенденции современной жизни касательно изучения английского языка – это, как говаривал Карабас в исполне-

нии незабвенного Этуша, просто праздник какой-то. Уровень школьного образования упал настолько, что ниже просто некуда. За редким исключением школы сегодня – это просто овощефермы какие-то. Выпускают живых овощей... Мир стремительно глобализуется, а язык международного общения, как ни крути, английский. Китайский ввиду его сложности (плюс иероглифика) в обозримом будущем, слава Богу, конкуренции английскому не составит. Количество желающих выехать из Украины и России на работу или навсегда растёт стремительными темпами. Наконец, лучшая и наиболее оперативная информация для научной, бизнес-деятельности и ряда других специальных областей знания тоже появляется в первую очередь на англоязычных сайтах. Все эти тренды, я так понимаю, надолго.

Резюме: я не вижу, почему спрос на репетиторов английского мог бы снижаться. Поэтому практически любой, взявшийся за репетиторство, будет иметь своих клиентов.

Заметим в скобочках, на репетиторских форумах, да и где бы то ни было, дискуссию о нужности и возможности работы «непрофессиональных» репетиторов ведут в основном будущие репетиторы-непрофильники и их работающие коллеги. Родители будущих учеников и сами ученики, дети и взрослые, просто либо пользуются услугами «неспециалистов», либо нет. Но поскольку такие, кто пользуется, есть, понятно, что репетиторы без спецобразования были, есть и будут.

Таким образом, вопросы «можно ли» и «возможно ли» не

стоят. Да и да.

Раз так, и для учеников, и для самих будущих репетиторов-раскольников лучше, чтобы «любители» грамотно и методически правильно входили в профессию.

Философия репетиторства

Сейчас я открою вам стр-р-р-р-ашную тайну. Принципиальной разницы между тем, что делает старшеклассник, помогающий отстающему коллеге, и высококлассный профи – нет. Ключевое слово здесь, конечно, «принципиальная». Разница есть, и ещё какая. По уровню преподавания они и рядом не стояли. Но именно не сущностная. Находят с учеником общий язык оба? Приспосабливаются друг к другу оба? По ходу вносят изменения в урок? Смотрят на реакцию, обратную связь от ученика? Оценивают прогресс? Продумывают стратегию, тактику, программу обучения? Подбирают дополнительные материалы именно для этого ученика? Всё это делают и начинающий, и матёрый частник. На разных уровнях, да. Когда начинающий подучится, он уже будет знать – вот это я лопухнул, можно было сделать вот так, тут другой вид работы, а этому ученику сначала объяснение, а потом уж дриллить. Некоторые вещи постигаются исключительно, и только через личный опыт. Но ещё раз – принципиально нового чем дальше, тем будет меньше. В час по чайной ложке с тенденцией к уменьшению. И с чем бы коллега ни столкнулся потом – почти на всё он сможет сказать

«плавали, знаем».

А для совсем уж новых вещей тоже есть подходы.

Алгоритм освоения принципиально новых вещей

Будучи зелёным начинашкой, репер с новым сталкивался? Да, и в начале пути помногу каждый день. Преодолевал как-то? Ну, если он до сих пор ещё в профессии – значит, да. После такого преодоления что у него оставалось в сухом остатке? А вот эта нематериальная штука и оставалась. Опыт. Опыт освоения нового. Новое – оно каждый раз разное. Но и общее у всего нового имеется тоже. Как подойти к неизвестному, с какого конца взяться. Может, сначала почитать про это? А вот для этой вот штуки, я знаю, лучше сначала практиковать. А потом уж начитываться. Таких приёмчиков миллион. Они просты. Они частично и из жизни «в миру», не только в репетиторстве. Поэтому давно опустились в подсознание. Мы и не знаем, как мы новое осваиваем, но как-то же это делаем. Чаше, реже, но – всегда.

К слову, это не по теме, но уж очень важно. Осваивать новое более успешно получается у тех, кто заставляет себя делать это сознательно. Обычный человек освоил нечто и сидит на нём годами. Жизнь не даст не выучить вообще ничего нового, заставит всё равно. Но те, кто очень консервативен и пробовать что-то другое сам не любит, «делают» освоение со скрипом, тяжело. Те, кто заставляет себя пробовать новое каждый день, играет в это, изменения принимает именно иг-

раючи. Они более приспособляемы. В конечном итоге, поэтому им легче жить.

Так вот, к чему это предисловие. Поскольку во многих компонентах работа мастера-репетитора и начинающего имеют общие черты, что это значит? Это значит, что влезть в профессию частного преподавателя английского – обычная разумная деятельность, ничего сверхъестественного. Если действовать грамотно, порог вхождения низкий. Просто имейте храбрость начать. А потом двигайтесь от простого к сложному.

Стартуем с помощи по домашним заданиям

Очень популярный путь вхождения в профессию – помощь школьникам с домашкой. Для такого уровня, или чтобы параллельно с домзадами по чуть-чуть подтягивать ученика, знаний реально нужно не очень много. Таких знаний можно набраться очень быстро (быстро, конечно, не значит плохо и поверхностно). Как вы понимаете, ни диплом, ни широкие познания в педагогике, психологии и методике на этом этапе тоже не нужны.

В самом начале обучения нужен именно преподаватель с родным языком, но тот, который знает, как научить, а не просто сферический выпускник педвуза в вакууме, полный энтузиазма.

Выбор специализации

И даже если вы решили помогать с домашними заданиями, сначала следует выбрать свою специализацию. Начинать работать нужно в узкой сфере, с одной возрастной категорией и в узком диапазоне уровней, в идеале с одним. Чтобы ученики были без особых мух в голове. Очень распространённая и серьёзная ошибка с печальными последствиями – всё для всех. Это сразу ставит вас в ужасное положение. Например, нужно иметь гору самых разных материалов наперёд. Учебники, рабочие тетради, планы и т. д.

Для рекламы придётся писать размытое объявление «всё для всех». Отклик на такие объявления стремится к нулю, а если кто-то и откликается – это потенциальные ученики очень низкого качества. Я не нацист и не шовинист. Низкого качества – это те, кто не понимает, что размытые объявления пишут не очень опытные преподаватели, ума не хватает это понять. У таких, как правило, нет чётких целей обучения, и поэтому они бросают занятия вскоре после старта.

Либо, если у вас «всё для всех», будете писать сразу отдельные объявления для каждой категории. Тогда будьте готовы отвечать и на вопросы «из каждой категории» и иметь все нужные резервные материалы. Несколько шкафов...

Другое дело, когда выбираешь чётко – взрослые с нуля или помощь школьникам. В рекламе будет ясно-понятно, кто и для чего. Это поможет определиться и с ценой, и с частотой занятий, и со многими другими параметрами. И материалов на первое время, до того, как наберётесь опыта, по-

надобится самый минимум.

Как выбрать свою нишу для того, чтобы начать

Сначала исключим тех, при занятиях с кем высока вероятность провала.

Не берите поначалу дошкольников и младших школьников. Очень тяжело им преподавать. Нужно много реквизита, игр, песен и т. д. Примитивность «отдаваемых» знаний может на начальном этапе казаться привлекательной для преподавателя. На самом деле преподавание этой группе – высший пилотаж именно в плане педагогики и возрастной психологии. Начинать с малышей – грубая ошибка. Не получится – убьёте самооценку надолго (мол, не смог малышам преподавать, кого же я вообще могу научить)? А очень даже может не получиться. У этой братвы психика подвижная, виды работы нужно менять часто, сразу, как только они заскучали, результаты нестабильные, часто пропуски занятий, неготовность к уроку, смена настроения.

Взрослые нулевики тоже не годятся. Эта категория капризная, требовательная, постоянно желает объяснений, что и зачем делается на уроке, пытается разными способами подавлять преподавателя. Противостоять им можно, если ваша квалификация высока. Именно начинающему репетитору со взрослыми будет особенно тяжело. Ещё – невысокая квалификация логично повлечёт за собой невысокую цену за занятие. Взрослые на такую рекламу с низкой ценой

за занятие могут и совсем не откликнуться. С другой стороны, нулевики любого возраста, в том числе и взрослые, часто толком не формулируют вопросы, так как, чтобы спросить о чём-то, про существование этого самого чего-то нужно хотя бы знать. В итоге время занятий будет тратиться на непродуктивные, ничего не дающие дискуссии, а за результат спросят с вас.

Пенсионеры – всё то же, только капризнее и хуже посещают, и ещё часто идут к репетитору, потому что нуждаются в общении и трёпе «за жизнь».

Бизнесмены не пойдут на занятия, где низкие расценки. Если кто-то случайно забредёт – вмиг вас расшифрует просто в силу специфики своей деятельности (много общаются с людьми, хорошо в них разбираются). Поставите высокие цены, будет ещё хуже. Что ж у вас цена такая, а вы такой неуверенный в себе и вот на вопрос ответить не смогли. С самого начала не загоняйте сами себя в угол.

Уровень intermediate. Эта публика продвинутая, начинающему с ней будет тяжело именно из-за своего уровня знаний. Придётся сверхтщательно готовиться к каждому занятию, ликвидируя свои пробелы прямо по ходу действия. Да и возможно ли преподавать такой уровень, если ты только начинаешь репетиторствовать? Сложности с личной квалификацией плюс новый для вас вид деятельности – преподавание – оставляют вам чрезвычайно низкие шансы на успех.

Кто же остаётся? Школьники 9–12, максимум 13 лет со

школьными заданиями. Это категория, которая при входе «непрофессионала» в профессию по многим критериям попадает в десятку.

Как раз у этой публики, по большому счёту, кроме учёбы нет других хлопот.

И не нужно думать, что это тупиковый вариант в плане собственного развития как преподавателя. Помогая школите с домашкой, вы в первую очередь перестанете бояться живых учеников и приобретёте бесценный опыт общения с учеником один на один. Работа с домашними заданиями не исключает подготовки и творчества. Сегодня проверили (и ещё раз объяснили!) такую-то тему, а к следующему уроку можно на первые 10 минут подготовить активитис для отработки этой темы.

Учиться репетиторству, в первую очередь педагогике и возрастной психологии, будете по ходу занятий (самый эффективный и быстрый путь обучения). Так достигается сразу много целей. Вы не убьёте самооценку, начав с провала. С «домзадами» как-то справитесь. Узнаете, что такое реальный живой ученик. Получите первичные педагогические навыки. Решите, наконец, окончательно, репетиторство – это ваше или нет.

Для того чтобы решить, остаётесь вы в профессии или выбираете другую судьбу, стоит попробовать. Именно со школьниками и homeworks. После такой проверки в выборе ремесла не ошибётесь. Какие конкретные шаги предприни-

мать, смотрите ниже. Если всё будет хорошо, куда двигаться и как расти дальше – читайте в этой же главе подраздел, который так и называется «Куда двигаться и как расти».

Ваш уровень владения языком

Вот ещё одна развилка, точка выбора. Либо вы язык знаете (или думаете, что знаете) на уровне, достаточном для выполнения домашних заданий школьников 9–13 лет, либо нет. Ещё вариант – язык знали, но давно им не занимались. Это тоже «нет».

Если знаете, выбирайте учебники (см. ниже). Если нет – уровень языка следует восстановить или наработать, создать. Нужно, никуда не денешься, идти на курсы или к репетитору. ИМХО, только к репетитору. Выберите самого лучшего из доступных вам.

Нет денег заплатить – найдите работу, такую, чтобы заработать на курсы языка, любую, только чтобы вы имели время на эти курсы и, главное, на интенсивную самостоятельную учёбу. Нравится эта работа или нет, «моя это стезя» или «не моя стезя» – не имеет никакого значения. Эта работа – ради денег, чтобы профинансировать получение продаваемых навыков. Если хотите что-то получить осязаемое, начните вкалывать, а не стезю искать. Да, это перемена судьбы, взрослая игра. В ней придётся чем-то жертвовать. Похоже, если вы будете работать, а на досуге интенсивно учиться, – о развлечениях НА МЕСЯЦЫ придётся забыть. Это

ваш выбор.

Если ваш уровень совсем невысок, вы могли бы начать хотя бы с «детской» грамматики, например Round Up – даже в этом курсе (если проработать все его части) есть почти всё, необходимое ученику до уровня Intermediate, и уж тем более преподавателю. Нужно просто заставить себя сесть, прочитать, попытаться понять, проделать все упражнения, сверившись с ключами.

Какого уровня вообще нужно достичь? Хороший вопрос. Отвечать снова вам. Но при любых обстоятельствах вы должны себя чувствовать совершенно уверенными с заданиями для школьников. Ознакомьтесь с самыми распространёнными федеральными (в Украине – государственными) линейками учебников по английскому языку для соответствующего возраста. Выясните у коллег, какими аутентичными УМК сегодня пользуются чаще всего. Посмотрите и их. Себя не обманешь. У вас после занятий с репетитором (это там, где вы ученик) будет точный ответ, готовы вы помогать своим ученикам или нет. Если нет – грызём гранит науки до победного. Если да... – первый барьер успешно пройден. Теперь нужно наловить доверчивых душ и человек.

Реклама начинающего репетитора

Теперь нужно дождаться ученика. Как в фильме «Формула любви» – «а девушка ждала, ждала и не дождалась. В общем, все умерли». Пассивно можно ждать учеников до ста-

рости. Конечно, я имел в виду – нужно рекламировать себя. Теме «Маркетинг и реклама репетитора» полностью посвящён том 4 Справочника.

Если вы следуете моим рекомендациям, у вас в начале пути очень узкая специализация – помощь школьникам в выполнении домашних заданий, плюс вы на уроке потихоньку подтягиваете их уровень. Вот про «подтягивания уровня» в объявлении писать не нужно. Домашние задания. Сказано в морг, значит, в морг. Захотите подтягивать учеников – надеюсь, захотите – никто вам не помешает. А пока вы рекламируете очень конкретную услугу. И про свой уровень владения языком пока помолчите. О нём красноречиво говорит ваша цена за час занятий.

В остальном объявления по очень конкретной нише писать легко и приятно. Вот несколько реальных объявлений с популярного сайта бесплатных объявлений

- Провожу занятия по английскому языку со школьниками (в игровой форме).
- Репетитор английского языка с опытом работы 7 лет поможет вашему ребёнку развить языковые навыки, пополнить его словарный запас и полюбить английский как второй родной язык. Использую индивидуальный подход к каждому ученику, британские пособия, аудио и видео материалы, обучение проводится в доступной форме. Подбираю индивидуальную методику преподавания в зависимости от уровня знаний (который определяется на первом занятии в ре-

зультате собеседования или тестирования), от цели овладения языком, возраста ученика и т. п. Для детей школьного возраста (3–11 классы) – помогу с домашними заданиями, подтяну грамматику, помогу усовершенствовать уже приобретённые знания. А также:

- подбор программ и материалов для каждого ученика индивидуально, в зависимости от его уровня языка;
- доступная и интересная грамматика;
- развитие 4-х видов языковой деятельности (говорение, чтение, письмо, аудирование). Обучение на территории преподавателя.

• Ваш ребёнок не хочет учить английский? Может, ему не интересно со взрослыми преподавателями?! Я не преподаватель, и не собираюсь быть им. Но, пока есть время, я могу позаниматься английским языком с вашим ребёнком после школьных уроков. Я старшеклассница, учусь в специализированной школе и могу помочь вашему ребёнку не бояться английского языка.

• Репетитор английского языка для школьника. 35 грн. час. Ж/м Западный

• Уроки англ. языка для школьников, возможно с выездом на дом.

Эти объявления НЕ являются образцами для вас. Я привёл их для того, чтобы показать – даже ТАКОЕ диво работает. Писать объявления так, чтобы они нормально работали и давали отклик, – целое искусство. Но вы только начинае-

те, категория – одна, возраст и уровень известны, учеников желательно набирать в ближайшей округе. Это сильно упрощает задачу.

Я бы написал: «Английский язык. Помощь школьникам с домашними заданиями. Занятия на дому у заказчика или у преподавателя. Недорого. Левый берег», – и телефоны. Всё, что нужно потенциальному ученику или его родителям, в этом объявлении есть. Конкретная услуга, место занятий, недорого, район, способы связаться. Простенько и со вкусом.

Цену за час занятия для начала назначьте небольшую, просто чтобы мотивировать себя и учащихся. Но и слишком демпинговать не стоит. Посмотрите объявления коллег – прямых конкурентов, то есть тех, кто помогает школьникам с домашками. Вот такую же цену и назначьте. Ниже – не следует. Это не поможет привлечь больше учеников, но может создать вам дополнительные сложности (а чего это у него так дёшево? Студент без опыта?)

Нормальная цена, приблизительно такая же, как у коллег, способствует приобретению клиентуры. Получив некоторый опыт, вы сможете новых учеников брать по более высокой цене, особенно, если они будут возникать посреди учебного года, а значит требовать большей интенсивности занятий индивидуальной подготовки – т. е. это целевые задачи, к которым больше времени нужно готовиться, и поэтому обойдётся это дороже.

Выбор ниши диктует и места, где нужно размещать объ-

явления. Это в первую очередь окрестности школы. Печатаем объявления крупно, на листе А4. Закрепляем в проходах возле школы местах на столбе, повыше, полностью под скотч. Провисит долго. Все доски объявлений вокруг школы и в районе вашего дома охватите тоже. В домах, где сидят консьержки, всегда есть столики для рекламы. Там её не выбрасывают. Только не кладите пачку, в один подъезд достаточно 5–10 объявлений стопочкой. Ещё хороший метод – разбрасывание рекламы в каждый почтовый ящик в доме. Не занимайтесь этим сами. Почтальоны такую услугу выполняют с удовольствием, это их привычный заработок. На Украине дом в 4 подъезда (280 квартир) берутся «опылить» за 50 гривен (порядка \$4).

Не берите дома, где живёт суперсуровый пролетариат. Да, не люблю я пролетариата (копирайт профессора Преображенского из «Собачьего сердца» М. Булгакова). Платёжеспособность не та, и интересы «об набить морду и об выпить рюмку водки».

Метод «в каждый почтовый ящик» хорош тем, что очень чётко можно отследить результат. Обработали один дом, недельку подождите, посчитайте отклик. Вы будете точно знать, сколько домов нужно охватить рекламой, чтобы набрать нужное количество учеников. Да вам поначалу много и не нужно. Не более двух на самом старте...

Остались строительные заборы и просто столбы. При поиске первого ученика не используйте интернет. Там слиш-

ком широкий охват. Таскаться к ученику через весь город – удовольствие ещё то, а вот ходить на занятия пешком 5 минут – полный кайф! И наоборот, если занятия у вас на дому, – родители ученика в соседний дом отпустят, а далеко ехать – нет.

Если не поленитесь и всё это проделаете раз и два, ученики обязательно будут.

Определение уровня ученика. Согласование целей обучения с родителями

От момента появления у вас ученика и до выбора учебника нужно произвести целый ряд действий. С леденящими душу подробностями они рассмотрены в главе «Первая встреча с учеником. Собеседование и тесты».

Когда вы дошли до согласования целей с родителями, это есть очень интересная точка выбора. С другими учениками всё будет совершенно по-другому. Но сейчас... если ученик первый, при обсуждении будущего обучения с родителями вообще помолчите в тряпочку. Вам **ОЧЕНЬ НУЖЕН ПЕРВЫЙ УЧЕНИК, ПОНИМАЕТЕ?** Я думаю, понимаете. Смирите гордыню. Будете перебирать учениками, когда по сарафанному радио к вам выстроится очередь. А пока кушайте, что дают. Не нужно шумных дебатов с родителями, не бойтесь, не спорьте вообще. На этом этапе вам очень нужно понять, что собой представляют эти люди, чего хотят, какие цели ставят перед учеником, вами и собой. Сегодня они

– ваши подопытные кролики. Такова жизнь. Я слышал, когда медсестрички и студенты-медики делают первый в жизни укол, пациентам об этом не говорят. И откуда бы иначе взялись новые врачи и медсёстры?

Очень хорошо, вы уяснили, чего хотят от вас и каких результатов ждут от ученика. Соглашайтесь. Единственное исключение – совершенно завышенные и нереалистичные требования от родителей. Например, детёныш ленив, ничего не знает и не хочет делать, а родителям подавай через месяц отличные отметки. Постарайтесь мягко и ненавязчиво объяснить существующее положение дел и приблизить цели обучения к реальности. Не упорствуйте. Обещайте. Даже если вскоре вас выгонят, бесценный опыт останется при вас. Второй раз вы уже будете ОПЫТНЫЙ преподаватель. С маленьким опытом, можно даже сказать, с малым. Но опытный. За одного битого...

В отношениях с родителями первого ученика главное – соответствовать их ожиданиям, и чтобы они по возможности поменьше вмешивались в учебный процесс. При этом, если хотят контроля и отчётности, – обеспечьте. Ваша главная задача – удержаться при ученике и нарабатывать репетиторский, в частности, педагогический опыт.

С учениками, которые «не первые», всё по-другому. Вы – опытный, уверенный в себе репетитор. Не согласится этот ученик – будут другие. Родители должны сразу уяснить себе, что репетитор учит, а ученик учится. А если не учится,

то спрос не с репетитора за низкие результаты. Собственно, вопросы в беседе с родителями должны сначала вы задавать, чтобы понять: сможете ли вы взять этого ученика, или лучше отказаться. Это самый деловой подход к работе, родители сразу это чувствуют. Самореклама тут чаще отпугнёт, чем поможет. А вот если ученики и их родители запустят сарафанное радио – это самый эффективный вид рекламы, поверьте.

Выбор стратегии работы с учеником

Следующий шаг – решите, как будете действовать в отношении ученика и обучения. Вариантов немного. Можно ту-по помогать делать домашку, что называется, от сих до сих. Плохой вариант. Ни уму, ни сердцу. Но опыт, опять-таки, нарабатывается. Да и деньги, какие бы они ни были, стимулируют. И лишними не бывают никогда. Только не опускайтесь ниже неких минимальных этических норм – не делайте домзад за оболтуса. **ПОМОГАЙТЕ** делать. Хоть что-то в голове да останется.

Можно помогать делать домашние задания, попутно объясняя, почему конкретные упражнения делаем именно так. То есть с элементами объяснения и обучения сразу по ходу действия. Немного лучше. Но такое обучение тоже очень изъяснистое. Если у детёныша большие пробелы, много пользы эти объяснения не принесут. Несистематично, отрывочно, надолго в голове не задержится.

Прогресса ни в первом, ни во втором случае никакого не будет. Я знаю несколько, с позволения сказать, коллег, которые доят таких лохов (в данном случае это и родители, и дети) по несколько лет. Какая помощь бюджету репетитора! А на вопрос об удовлетворении от работы – фигура умолчания. Вы ведь так не хотите, верно?

В первом случае никаких учебников и дополнительных обучающих материалов не понадобится. И так сойдёт...

Во втором варианте можете использовать вспомогательные обучающие материалы. Таблицы, схемы и т. п. Необходимые материалы можно скачать в интернете, что-то недорого прикупить, каким-то образом заготовить-изготовить. Процесс накопления учебных материалов пошёл.

Наконец, честный вариант. Урок делим в каких-то пропорциях, опытным путём вы их установите сами. Условно – из астрономического часа 20 минут на домашку и 40 – на изучение английского. Или в академическом часе 15 на 30 минут.

Решили? От души надеюсь, что вы выбрали именно последний вариант.

Дальнейшее описывается, исходя из того, что вы решили образовывать ребёнка.

Как выбрать учебники подопечному

Учебники, ворк-буки и все сопутствующие материалы всегда следует выбирать сообразно целям обучения и кон-

кретной ситуации ученика (см. также главы «Как совместить занятия с репетитором и школу», «Учебники и словари репетитора» и «Первая встреча с учеником. Собеседование и тесты»).

Но иметь представление о современных учебниках, прежде чем давать рекламу, конечно, необходимо. Стоит присмотреть себе наиболее понравившиеся учебники для школьников. Начните с похода в магазин, где всё можно посмотреть и полистать. В книжном можно взять каталог учебников. Поищите в интернете. Сейчас интернет-магазины выкладывают достаточно полную информацию о продаваемых книгах. Что-то есть и вообще в открытом доступе, ознакомьтесь и при необходимости скачайте.

Проделав всё это, вы будете более-менее ориентироваться в имеющихся на рынке книгах. К первому собеседованию-тестированию с учеником вы уже готовы. И даже сумеете с ходу какой-то УМК в первом приближении посоветовать, если клиент будет настаивать. Это отнюдь не значит, что именно по этому УМК вы и будете заниматься в дальнейшем (см. ниже). Просто на ваше первое в жизни собеседование-тестирование с учеником следует прийти во всеоружии. И, уже приступив к занятиям с учеником, продолжайте параллельно знакомиться с разными учебниками. Чем больше вы их исследуете, тем легче будет выбирать УМК для работы.

Если вы следовали моим советам, на тестировании уро-

вень ученика сможете более-менее определить. Предположительно понятно, с чего начинать восстановление руин. Однако, чтобы не ошибиться с выбором УМК, да и всей программы обучения в целом, повремените немного. Выделите себе ещё некоторое время на работу с учеником. Именно помощь в выполнении домашних заданий и закрепление грамматики – идеальная ситуация для того, чтобы окончательно понять, какой уровень знаний по английскому имеет ваш подопечный. Какой характер у детёныша, какие каналы восприятия (зрительный, слуховой, тактильный) у него ведущие. Постепенно станет ясно, как строить занятия, какие виды работы на уроке и самостоятельно вообще и с учебником и дополнительными материалами в частности для него предпочтительнее.

Вот теперь – очень волнующая, увлекательная, приятная и действительно творческая задача. Под ваши цели нужно выбрать ваш первый в жизни УМК для ученика. Поздравляю.

Сначала рекомендации самого общего характера.

Нужно выбрать яркие книги соответствующего уровня, чтобы по ним можно было учиться самостоятельно. А вы были бы просто экскурсоводом по этой книге, который ведёт ученика с шутками-прибаутками, разбавляя скучные места звуковыми эффектами, картинками, весёлыми историями и давая волю ученику в местах, захватывающих его. Аутентичные учебники все без исключения такие. Кому-то нравятся больше одни, кому-то – другие. Но халтурных учебников

среди британских линейек я не встречал.

Из учебников выберите тот, какой лично вам нравится больше всего. Он может оказаться в конечном итоге плохим, но ваш текущий уровень и определяет пристрастия, так что дёргаться бесполезно – если будете сами развиваться, то потом пересядете на лучшие учебники, потому что начнёте понимать, чем они лучше.

Не надо закупать все уровни одного учебника. Берите один учебник, тот, что нужен вам именно сейчас. Дальше по ситуации.

Обычно у деток страдает грамматика. К тому же грамматика используется в дополнение к любому УМК. Рекомендую учебник раунд ап (Round Up). К высоким уровням купите тичерз буки с ключами. Хороши красный и синий Мёрфи, The Good Grammar Book. Из отечественных – Голицынский + ключи к нему.

Толковый учебник New English File. Почитайте Teacher's book, там подробные инструкции, как строить урок. Славно работалось с УМК New Opportunities.

Для школьников с 5 по 9 класс с большими пробелами и отставаниями в школе часто нужен учебник, который помогает работать самостоятельно и соответствует формату ГИА и ЕГЭ. Из отечественных (с качественными аудио, сделанными в Англии) это К. и М. Кауфман Happy English.ru. Там очень нравится курс обучения чтению (вводный). Для подростков из импортных замечателен в методическом плане

(New) Hot Line by Hutchinson. В плане подготовки к ГИА подходят Matrix, Lazer.

Macmillan Exam skills for Russia – тоже серия учебников по делу, именно касательно ЕГЭ. И наоборот – русские учебники по подготовке к ЕГЭ лучше не брать. Там хватает неадекватности.

К базовому учебнику и тичерз бук подберите воркбуки, дополнительные материалы, подумайте о материальной базе. Всегда держите в голове цель обучения. Не обязательно набирать кучу учебников и материалов, главное – это всё должно работать на ваши цели.

И помните – волшебной таблетки среди учебников нет. Много надо читать, подбирать для ученика и придумывать самому.

Тактика работы с учеником

Итак, у вас уже есть ученик. Вы согласовали с родителями цели обучения, выстроили программу обучения, под неё подобрали УМК и все вспомогательные материалы. Что теперь?

Плотно и по возможности быстро закрепляем и прорабатываем всё, что было до уровня вашего ученика. Если знания прочные, много времени это не займёт. Если нет, как обычно и бывает, нельзя двигаться дальше, не усвоив качественно предыдущее. Когда «восстановились», понемногу начинайте давать новое.

Объясняя по 10 раз разными способами одно и то же, вы повышаете и свой уровень тоже. Это ваш бонус.

Берите teacher's book к выбранному учебнику, и вперёд. Планы уроков там разжёваны как следует. Берите и делайте.

Получаем помощь у специалистов

Конкретные вопросы, которые возникают в процессе уроков, лучше решать по мере их возникновения. Когда застревать будете на чём-то, возьмите классический учебник Бонк (только ученику не показывайте, заклейте как ретрограда). Там ответы на многие вопросы найдутся. А если очень конкретная проблема – как объяснить тему N, закрепить M, то есть по делу, а не так, что «помогите составить программу и напишите за меня план урока», то спрашивайте у специалистов, например, на хорошем форуме преподавателей английского.

Залог получения ответа на таких форумах – максимально продумать свой вопрос, сузить его до одной проблемы, очень чётко эту проблему обрисовать, задать очень чёткие параметры. То есть вопрос должен быть максимально конкретизирован. Задавая вопросы на форумах именно так, вы получите ответы на любые из них. Научитесь пользоваться поисковой системой на форумах. Ваша проблема вряд ли уникальная. Перед тем, как задать вопрос, адекватный человек читает похожие обсуждения. Часто и задавать вопрос не придётся, всё уже спрошено-отвечено до вас.

Повышаем свой уровень на семинарах и тренингах языковых школ

Опыт подкрепляйте теоретическими знаниями. Преподавательского ума во всех проявлениях можно набраться на семинарах и тренингах, на которые часто приглашают преподавателей в крупных языковых школах.

Великолепные семинары проводят в издательстве Express Publishing. Они их проводят дважды, а то и трижды в год. Проблемы поднимают самые актуальные: проблемы мотивации, как разговаривать скромного ребенка, работа с аудио и видео, работа с интерактивной доской... Такие семинары ведут методисты издательства или сами авторы учебников. Иногда, если повезёт, послушаете авторов популярных УМК. В таких случаях автор учебника подробно расскажет о своих задумках и о том, как правильно работать по его учебникам. Такие семинары есть и у других издательств. А ещё удобнее вебинары. Зайдите на сайты Релод и Макмиллан, найдите там архив вебинаров и семинаров. Их можно посмотреть (может быть, и скачать).

В больших городах в хороших книжных магазинах (например, магазин «Релод» в Питере) очень толковые методисты.

Учимся у коллег

Ходите на занятия к коллегам. Понадобится – платно в ка-

честве ученика, так появится возможность посмотреть, как ведут урок.

Знакомая коллега пошла другим путём: нашла детский центр, где преподают детям по той же самой методике, что работает она. Напросилась на занятия. Посетила не менее 10–15. Ей реально повезло! Преподаватель был опытный (7 лет в методике), и она просто впитывала всё как губка, порой записывала на диктофон (с разрешения), а дома расшифровывала и записывала каждый урок.

Самообразование

Не следует забывать о самообразовании. Есть огромное количество пособий, прочитать которые можно и самостоятельно. Для начала – базовую литературу (Jeremy Harmer «How to Teach English», для детей W. Scott «Teaching English to Children»), Пассова «Урок иностранного языка в средней школе». Для начала, чтобы не утонуть в методической литературе, можно этим и ограничиться.

Приобретение знаний по конкретным направлениям

Вообще есть 3 направления, которые вам следует осваивать:

- методика преподавания английского;
- психология, в том числе и в первую очередь личностное общение (оно и в личной жизни не повредит) и возрастная

психология – того возраста, с которым вы работаете;

- ваш уровень владения языком.

По моему скромному мнению, сначала нужно двигаться именно в таком порядке. Потом вы как-то это распараллелите, сами поймёте, что в каждый конкретный момент приоритетно.

Вспомогательные материалы

В ходе обучения вы будете использовать разные задания, раздаточные материалы для учащихся по разным темам, интересные упражнения и т. д. Копите этот банк материалов. Как его систематизировать, см. главу «Как систематизировать накапливаемые материалы». Если такие материалы не лежат кучей, а аккуратно разложены и к ним легко получить доступ и найти нужное, легко подготовиться к уроку. Протянул руку и взял. Только оставляйте самые-самые. Иначе места не хватит ни в квартире, ни в гараже.

По мере роста уверенности в своих силах можно потихоньку пробовать на том же уровне – с элементарии до бегиннера и чуть выше – разные возрастные группы. Рано или поздно ваш уровень повысится – пробуйте разные возрасты и на нём. Это не самоцель. Такая разноплановость имеет существенные преимущества. Например, со временем вы сможете брать учеников практически любого возраста с таким уровнем. А прихватите уровень и повыше – и сразу спектр ваших потенциальных учеников увеличивается в разы.

И только по достижении таких высот актуальным будет вопрос об экзаменах и курсах.

Курсы и экзамены

Это логично. Вы сделали выбор. Репетиторство – это судьба, или, во всяком случае, надолго. На практике вы уже достигли кое-чего. Неплохо это дело формализовать. Для уверенности в себе, чтобы чувствовать себя не второсортно по сравнению с коллегами с высшим педагогическим образованием. Для дотошных учеников, просто для статуса, и чтобы всякие кандидаты в доктора из других отраслей не вякали, мол, ты от сохи. Ответ – ты сдай такой же экзамен, как я, потом поговорим. Человек – животное социальное. При всей кажущейся смехотворности этих аргументов и статус, и сертификат отлично мотивируют. Правда, по моему скромному мнению, лишь если они получены по делу, а знания напрямую используются в работе.

Начните с ТКТ (там есть отдельный модуль YL: young learners) и CELTA – это теоретический курс, но, если попадётся хороший преподаватель, информации, как всю эту теорию применять на практике, будет предостаточно. IELTS на средний балл тоже годится.

Сдача ТАКИХ экзаменов – это и документ, и знания, и опыт в одном флаконе. Это вам не совдепия, тут с чёрного хода войти, по звонку или даже за взятку, не получится. Сдав их, вы чётко будете знать – у вас есть уже какой-то су-

щественный уровень языка, пусть пока и не самый высокий. Если почувствуете, что готовы браться за любого ученика, – теперь никаких препятствий – ни формальных, ни неформальных – не будет.

Первая встреча с учеником. Собеседование и тесты

Ваша реклама сработала. Что дальше?

Ура, вам по рекламному объявлению позвонил ученик!

Нужно не упустить шанс и выжать из ситуации всё возможное.

Обязательно постарайтесь собрать максимум информации ещё при первом разговоре. Не считайте это пустой потерей времени. Наоборот, действуя так, вы можете сильно себе помочь. Первое – отсеять неадекватов. Истерики, шизоиды, психи всех мастей, патологические лентяи, спесивые и высокомерные господа, для которых репетитор – прислуга, взрослые и родители будущих учеников с завышенными требованиями очень часто проявляют себя во всей красе уже при первом разговоре, если умело их разговорить. Когда явно видно, что клиент – не ваш, найдите благовидный предлог, чтобы вежливо, но твёрдо отказаться. И оправдываться вы не обязаны. Вуаля – вы сэкономили время на поездки туда-сюда и сберегли нервы.

Второе. Будущий ученик в беседе по телефону, вероят-

но, спросит – собеседование-тестирование платно или нет? Каждый этот вопрос решает в индивидуальном порядке. Я обычно делал это бесплатно. Некоторые ученики или их родители иногда предлагали оплату, особенно если собеседование-тестирование получалось такое неслабое, на полтора-два часа. В таких случаях от оплаты я не отказывался. Тем более некоторые коллеги утверждают, если не берёшь оплату, низко себя ценишь, и отношение к тебе будет такое же. «А почему бесплатно? Вы, что, студентка? А у Вас вообще опыт есть?»

Последнее и очень важное. Выясните по возможности возраст учащегося, род занятий (работает/учится), график работы/учёбы (в какое время хотел бы заниматься). По каким учебникам занимался. Некую первичную информацию по уровню ученика и его планам на будущее тоже вполне возможно получить по телефону. Иногда ученики сами говорят о своём уровне, хотя полностью доверять их «самооценке» нельзя.

Люди, как правило, склонны завышать свои знания. Когда говорят, что свободно знают язык, в лучшем случае у них – *intermediate*. Также в большинстве случаев у «учивших язык в школе и три года в институте» оказывается уровень *elementary*. Со школьниками дело сильно хуже. Ученик сам себя адекватно оценить не может просто в силу возраста. Опасно полностью доверять тому, что говорят мамы. Любая мама считает, что её ребенок очень способный, умный

и чуть ли не гений и – классика – «он совсем не дурак, вот если бы не ленился...» На самом деле эти гении очень часто совсем или почти совсем ничего не знают, делать ничего не хотят (и не умеют!).

Далее схема ваших действий такая:

- встреча и личное общение с потенциальным учеником;
- его тестирование;
- презентация ученику или его родителям результатов тестирования;
- согласование целей обучения;
- составление и презентация программы обучения;
- выбор учебника и обучающих материалов;
- фиксация результатов тестирования;
- коррективы программы обучения и учебника по ходу занятий.

Личное общение с будущим учеником

При встрече не вцепляйтесь в ученика мёртвой хваткой с первых минут – а ну, иди сюда, сейчас мы с тобой Past Perfect повторим! Куда важнее для начала непринуждённая неофициальная атмосфера и личный контакт. Самое оптимальное – сперва просто поговорите. Вы расскажете о себе, ученик – о себе. Сколько ему лет, с кем дружит, любимое блюдо. Школьник пусть расскажет, чем они на уроках занимаются, что ему нравится, не нравится, и т. п. Имеется в виду не только английский, но и другие школьные предметы. Поинтере-

суйтесь, как ученик проводит время вне школы, кем хочет стать. Заодно прояснится, насколько он готов идти на контакт. Хотите контакта – будьте открыты и сами. На нормальные вопросы ответьте спокойно и дружелюбно. Нужно точно понять, что человеку надо и насколько он по адресу обратился. Мне однажды будущий ученичочек на мой вопрос – хочешь выучить английский? – бухнул: «Не, я буду футболистом». Я поблагодарил за честный ответ, пожал руку и попрощался, возмущённые вопли родителей меня не остановили. Люблю себя за такие поступки.

Тестирование

Немного познакомившись, плавно переходим к тестированию.

Поскольку уровни у всех учеников разные, рекомендации по тестированию можно дать только самого общего характера.

В идеальном варианте при первом разговоре по телефону вы уже получили некоторое представление об уровне ученика (см. выше). Под это дело можно уже подготовить и взять с собой материалы (учебники, распечатки и записи для аудирования) этого уровня для данной возрастной группы плюс на уровень выше и ниже на всякий случай.

Если школьник – берите его школьный учебник и смотрите, какие грамматические темы он должен уже знать. Начинайте его проверять с самых азов. Для этого достаточ-

но взять, например, тесты в конце Round-up 3 или там же упражнения в Revision. Проверять то, чему ученика в принципе не учили, смысла нет.

Если ученик – взрослый, посмотрите литературу ученика, возможно, он хочет заниматься по своим учебникам. Если у него никаких учебников нет, работаете по подготовленным вами материалам. После 10–15 минут работы определяетесь более точно и берёте именно те материалы, которые ученику подходят по уровню.

Грамматика. Частично после обсуждения текста и беседы вы уже будете себе уровень владения грамматикой представлять.

Далее начинайте с простейшего – глаголы to be, структура have got. Потом погоняйте по временам. В начале любого учебника обычно повторяются простейшие времена. Можно к предложениям вопросы задать. Или придумать предложения в разных временах.

Аудирование. На основании предыдущих видов работы выберите, какую именно аудиозапись будете слушать, есть время – прослушайте все подготовленные.

Если ученик вообще мало что может – снижайте уровень заданий. «Дно» следует нащупать, иначе как же двигаться дальше?

Не может вообще ничего – пусть хоть посчитает до 20 и назовёт предметы в комнате, которые он помнит по-английски. Ещё ниже – алфавит.

В интернете полно тестов по определению уровня от elementary до advanced. Можно ли ими пользоваться? Наверное. Набираем в google «placement tests», находим бесплатные и скачиваем.

Я практически никогда такими тестами не пользуюсь, когда работаю со школьниками (с маленькими детьми не работаю давно, поэтому сказать ничего не могу. Думаю, готовые тесты им тоже не годятся). Гибкости маловато, да и получается такое тестирование каким-то официозным. Общее правило такое – чем выше уровень ученика и чем больше ваш репетиторский опыт, тем смелее можно применять готовые тесты. Хорошо бы их обкатать на имеющихся у вас учениках и использовать при работе с новичками только после этого.

Презентация результатов тестирования родителям

Тесты пройдены. Вы имеете картину – полную или нет, но уже более-менее понятно, каков уровень ученика, где его слабые места, на что обратить внимание.

Сейчас вы должны огласить ученику или его родителям результаты тестирования, ответить на вопросы.

На этом этапе главное тактично разъяснить, где находится ученик и на что он в этой точке может реально претендовать.

Согласование целей обучения с клиентом

Самое время перейти к целям обучения. Имея понимание уровня ученика, несложно решить, адекватны его цели или

«слишком много хотим». Если ученик – детёныш, цели выясняются у родителей. Следует сообща решить, возможно ли вообще при таком уровне в озвученные сроки поставленные задачи выполнить. Дальше пусть родители решают, насколько их это устраивает. Взрослый ученик, понятно, решает за себя сам. Компромисс, конечно, должен быть. Однако не в ущерб результату. Не забудьте, за знания и умения спросят именно с вас.

Кроме того, очень важно **ВСЕГДА ДО НАЧАЛА ЗАНЯТИЙ** выяснять взгляды преподавателя и родителей ученика по ключевым вопросам обучения. Делать это следует именно в этой точке, после тестирования, определения уровня ученика и «оглашения приговора», и при согласовании целей обучения. Если есть противоречия в глобальных вопросах и консенсуса достичь не получается – вы друг другу не подходите. Не потому что репетитор плохой или мама неадекват. Просто потом, скорее всего, будет нарастать раздражение друг другом с обеих сторон. При обучении ребёнка глаза должны гореть у всех троих – у учителя, ребёнка, мамы. Выяснения такого рода – для сильных духом людей, личностей. Если честно, делать это всегда не хочется и страшно. Решайте сами, конечно, но, если пропустите этот этап, очень высоки шансы, что в ближайшем будущем настрадаетесь. И наоборот, выяснив всё с самого начала, работать будете с лёгким сердцем, ученику и его родителям на радость и себе в удовольствие.

Разработка программы обучения и её презентация клиенту

Допустим, между вами и учеником (или его родителями) достигнуто взаимопонимание по поводу уровня ученика. Вам удалось согласовать цели обучения. Противоречий по другим ключевым вопросам обучения нет.

Теперь настало время определиться с программой обучения и подобрать учебник и другие обучающие материалы.

По сути, презентация вас как преподавателя происходит именно сейчас.

Стрессовость ситуации в том, что достаточно сложную вещь – программу обучения, пусть и приблизительную, тезисно – нужно синтезировать на месте за считанные минуты. Подготовиться загодя не получится – уж слишком много возможных вариантов, всё наперёд не просчитаешь. Поясните обучаемому или его родителям, что программа именно тезисная, более детально вы её доработаете к первому занятию и на протяжении ещё 3–4 занятий.

Пока в общих чертах можно рассказать о том, что именно планируется изучать в ближайшие несколько месяцев. Как вы будете заниматься, чем ваши уроки будут отличаться от школьных. Как будут измеряться результаты, каковы критерии оценивания, сколько дней в неделю вы рекомендуете заниматься, график занятий. Как ученику следует организовать самостоятельную работу.

Выбор учебника и обучающих материалов

Наконец, только после выработки и согласования программы обучения можно подбирать учебник.

Более эффективной, со всех точек зрения, является линейка учебников. Например, для подростков это могут быть New English File, Headway, Opportunities. Только начинаете вы не с нулевого уровня, а с того, который определили на тестировании. Кстати, приговор не окончательный, могут потребоваться корректировки, см. ниже.

Затем к учебнику следует подобрать пособия по грамматике. Скажем, Murphy (красный) или серию Round-up (or Grammarway), опять-таки в зависимости от уровня ученика.

Дополнительные материалы (для аудирования, произношения), игры и прочее – на ваше усмотрение по мере необходимости.

Можно взять за основу для построения занятий Teacher's books выбранной линейки учебников. Авторы этих книг учат других языку не первый год и очень хорошо структурируют уроки. На эту основу нанижете при необходимости ваши дополнительные материалы.

Фиксация результатов тестирования

Результаты тестирования на первом занятии обязательно зафиксируйте и храните их у себя в течение всего периода обучения. Это необходимо потому, что бывают клиенты, ко-

которые по истечении определённого промежутка времени заявляют, что они не видят прогресса. Тогда вы достаёте этот листочек и показываете, что на первом занятии он был не в состоянии сказать «I'm... years old» или «I'm from Russia», а сейчас он уже может написать, допустим, простейшее письмо. Либо поговорить, в рамках своего уровня, на ту или иную тему, и т. д. и т. п. См. также главу «Как показать родителям прогресс ученика».

Коррективы программы обучения и учебника по ходу занятий

Возможны варианты. Даже если проделать всё предложенное здесь, иногда это не гарантирует определение уровня. Бывает так, что собеседование-тестирование даёт искажённую картину знаний ученика. На первой встрече человек мобилизуется и концентрируется, поэтому производит впечатление более продвинутого. Или наоборот: человек в стрессе переживает, и его уровень кажется ниже, чем есть на самом деле.

Поэтому, если у вас относительно уровня подопечного остались сомнения, предупредите ученика или его родителей, что занимаемся по подобранному учебнику, но несколько первых занятий всё равно будем присматриваться, насколько он подходит. Либо 3–4 урока проведите со своими материалами (ксерографируйте) и только потом, когда всё прояснится, предложите учебник приобрести. Обычно в та-

кой ситуации никто не жалуется, что «преподаватель с первого взгляда не смог определить уровень», а наоборот воспринимают положительно, что такая основательность и внимательное отношение.

Всё будет хорошо

Как видим, первичное собеседование и тестирование ученика – весьма и весьма трудозатратный вид работы. К тому же никто вам не гарантирует, что эта работа будет оплачена. Да и ученик может не согласиться с вашим оцениванием, не принять результаты тестирования, его может не устроить предполагаемый план работы. Короче говоря, не исключён вариант, что все ваши усилия пропадут даром.

Тем не менее, делать это совершенно необходимо, и именно в предложенном здесь порядке. Поступая таким образом, вы закладываете фундамент. Гарантируете себе и ученику эффективную работу в дальнейшем и надёжное поступательное развитие в освоении учеником языка. По сути, если выполнены все предложенные шаги, вам остаётся чисто техническая работа. Можно спокойно обучать подопечного, зная, что «тылы обеспечены».

И вот именно здесь, в этой точке, возможно творчество! Действительно, ведь план работы разложен по полочкам. Каждый отдельный пункт вы умеете делать. И сделаете играючи. Если какой-то не умеете – самое время научиться. Вы будете учить клиента и сами учиться в процессе его обуче-

ния. Только он изучает язык, а вы в данном случае повышаете своё педагогическое мастерство!

Если же что-то ученику в избранных вами методах не подходит, не срабатывает именно с ним – вы можете поэкспериментировать. А давай-ка сделаем вот так! Уверяю вас, когда вы попробуете для решения проблемы ученика что-то новое, и получится... м-м-м-м... такие моменты в жизни преподавателя, в общем, и позволяют ощущать полноту жизни. Вы вдруг осознаёте, что репетиторство – это класс, что педагогика – самое лучшее занятие на планете Земля. И захочется продолжать!

Обещания и прогресс

Взвесьте мне кило прогресса

Все мы, репетиторы, находимся на рынке услуг. Образовательных. Родители учеников являются для нас клиентами, ибо именно они оплачивают наш труд. Репетиторы – провайдеры услуг, то есть те, кто услуги и оказывает. Между этими категориями существуют товарно-денежные отношения. Конечно, я надеюсь, что всякий нормальный коллега ещё и педагог с большой буквы, и просто хороший, настоящий человек. Но и формулу деньги-товар-деньги, в нашем случае деньги-услуги-деньги, никто не отменял.

Мы продаём своё искусство. Разумное, доброе, вечное – сеем. Авгиевы конюшни – чистим. И не только чистим, но и сами в меру сил подкладываем. А если вас сильно раздражает признание факта, что мы, репетиторы, таки занимаемся продажами, утешьтесь. Те, кто ходит на обычную работу, наёмные работники, тоже продают своё умение. Только им ещё указывают подробно, как, что и когда делать. При этом могут потребовать носить какую-нибудь дурацкую форму, являться в назначенный час, посещать разные идиотические мероприятия типа собраний и корпоративных праздников, заставят улыбаться, даже если не хочется. А мы – сами себе

режиссёры. Это дорогого стоит, а для многих репетиторов вообще решающий фактор при выборе судьбы.

Родители вкладывают в обучение отпрыска финансы. Поэтому, естественно, подходят к ситуации как потребители. И хотят отчёта и результата за свои кровные. Они имеют право знать, за что платят деньги. Поэтому отчётные материалы всегда должны быть под рукой. Это совершенно нормально – кто платит за девушку, тот её и танцует.

Часто дети преувеличивают или преуменьшают свои достижения, и родители хотят услышать объективную оценку от вас.

И ещё – родители не являются специалистами в технологии учительского, а тем более репетиторского труда. И все они хотят достижений прям сразу, буквально через несколько занятий. Сунул в духовку тесто, через 30 минут готовы пирожки. Естественно, приходится объяснять, что сиюминутного результата «заплатил-получил» в учёбе не бывает.

Вот тут во всей красе встают извечные репетиторские вопросы. Что есть результат у подопечного? Что такое прогресс ученика и чем его измерять? Что в этом плане может обещать преподаватель? За какие сроки что будет достигнуто?

Этим вопросам и посвящена настоящая глава.

Прогресс и результаты – не одно и то же

Не следует путать прогресс и результаты. **Прогресс** – направление развития от низшего к высшему, поступательное движение вперёд, к лучшему. **Результат** – заключительное последствие последовательности действий или событий, выраженных качественно или количественно.

Другими словами, это два аспекта одного и того же явления. Результат – совокупность неких измеримых показателей. Прогресс – сравнение чего-либо с базой, динамика, положительная или отрицательная, или отсутствие таковой.

Понятно, для измерения результатов нужно выбрать некие индикаторы, показатели. А чтобы померить прогресс, нужна точка отсчёта – база, с чем сравнивать, и снова показатели. В точке отсчёта они были вот такие, а в момент измерения – вот такие. Разница между показателями в начале и в конце и есть прогресс. Положительная разница – именно прогресс, отрицательная разница, то есть если показатели в момент измерения хуже, чем были, – это регресс. Бывает отсутствие динамики как таковой. То есть показатели не изменились или изменились очень незначительно. Это стагнация, или застой (как в СССР при Брежнев, когда годами ничего не менялось, и суперхитом стала песня В. Цоя «Требуем перемен»).

Знание языка предполагает владение произношением, лексикой и грамматикой, умение говорить, слушать, читать и писать. Вот вам 7 показателей, которые годятся и для измерения первичных результатов, и для точки, от которой будем отсчитывать, для отслеживания прогресса.

Для начала, в любом случае, если, конечно, вы желаете адекватно общаться с родителями по поводу прогресса и результатов их чада, придётся проделать некую подготовительную работу, как-то: первичное собеседование с учеником и его тестирование.

См. также главу «Первая встреча с учеником. Собеседование и тесты» тома 2 Справочника. Вопрос тестирования там рассмотрен очень подробно.

Контроль и текущие проверки знаний своего ученика

Первичное тестирование

Его нужно делать всегда для выбора программы обучения и грамотного needs analysis.

На первом уроке проведите тестирование по всем видам речевой деятельности. Проверьте чтение, устную речь, аудирование и грамматику. Writing я обычно не проверяю. Что имеем с произношением и лексикой, в ходе проверки всего перечисленного будет вполне ясно без специальных заданий.

Часа полтора собеседования-тестирования даст вам полную картину текущего состояния знаний будущего ученика. Чётко зафиксируйте все 7 показателей.

Храните результаты этого тестирования на протяжении всего процесса обучения, особенно письменной его части. Будет с чем сравнивать. Чуть что – тыкайте клиента носом. дескать, когда детёныш пришёл ко мне в первый раз, то не знал, что такое «how are you?», а теперь умеет вот это, это и ещё вот то. Хотите, чтобы он владел языком лучше, – давайте больше работать, а не искать «чудо-методов», которые, якобы, позволяют, не делая ничего, получить всё.

Итак, точка отсчёта у вас уже есть. Теперь надобно с родителями обсудить, какие именно из перечисленных показателей будут отслеживаться, и в процессе обучения по ним и

делать тесты и показывать прогресс.

Пока не поймёте, чем, как, когда и в чём будете мерить прогресс ученика, не беритесь заниматься вообще. Иначе есть высокий риск заработать себе депрессивное настроение, как минимум, если ученик и родители не могут объяснить, что для них «прогресс», а также как они узнают, есть прогресс или нет (вот спинным мозгом чуем, нет прогресса). То есть по какому поводу на вас могут ушат помоев вылить или цветами с шоколадками одарить. Есть категория людей, которые руководствуются «ощущениями» и могут на любом уровне страдать, что нет лёгкости, что «не летит и не порхает, как знакомый Вася».

Согласование показателей успешности обучения эту проблему полностью снимает. Отныне вы будете разговаривать с родителями на одном языке. И никаких пассов руками, заложена научно-методическая основа. Дальше применяется обычный менеджмент. Работаем с учеником на повышение названных показателей и сравниваем их с базой в моменты измерения.

Следует сразу сказать родителям, что только после месяца-двух занятий можно будет что-то более-менее конкретно обещать по срокам. Ученика нужно посмотреть в работе, в процессе. Планировать прогресс без такой «проверки» – непрофессионально. Например, ученик может оказаться, прости Господи, туподумом. Не тупым, а именно медленно соображающим. *Ему так нужно.* Если не примете в рас-

чѐт такие и подобные личные особенности – гарантированно ошибѐтесь в календарных прогнозах успехов, понятно, в худшую сторону.

Ясность в вопросе измерения результатов и прогресса благотворно влияет и на учеников. Если дитя старше 8 лет, вполне возможно объяснить и ему, как будут измеряться его успехи. Это придаст осознанности работе ребѐнка и вселит в малявочку уверенность в своих силах. Хотите эффективно работать – с более старшими такой разговор не только желателен, а обязателен.

Человеку надо видеть конечную цель и цели помельче, промежуточные. Когда достигаются промежуточные цели, ученик понимает, что движется и к достижению главной. В этом случае всё хорошо, он не паникует и не делает выводов типа «всѐ пропало», а спокойно работает, учится, преодолевает трудности и практикуется.

См. также главу «Первая встреча с учеником. Собеседование и тесты»

Промежуточные проверки и контроль знаний

Периодичность промежуточных проверок можете установить совместно с родителями. Решение принимайте по ситуации, но не делайте их слишком часто, или 1 раз в год. Я делаю промежуточные проверки и «контрольные» для своих учеников 3–4 раза в году. Это может быть сентябрь, декабрь, март и конец мая перед каникулами. Пусть и родите-

ли, и ученик знают сроки и приблизительную дату следующей проверки.

Это здорово улучшает взаимопонимание с родителями, мотивирует ученика, загодя снимает идиотские ежедневные вопросы батькив «ну, как?»

Тесты согласно технологии обучения

Иногда достаточно даже итогового теста из тичерз бук, если вы будете заниматься по британским пособиям. Если более 70 % правильных ответов, то ученик переходит на следующий уровень данного УМК. Если результат итоговой работы значительно ниже 70–60 %, то имеет смысл поработать над этим уровнем ещё.

Далее, к каждому курсу давно уже прилагаются так называемые портфолио коммуникативных компетенций (language portfolio), где чётко прописаны навыки, которые ученик должен приобрести по прохождению каждого модуля (с постраничным указанием материала, который призван в этом помочь). После каждого пройденного модуля устраивается тест, проводится собеседование, в ходе чего преподаватель и ученик совместно приходят к выводу о результатах обучения, делая соответствующие пометки в своём портфолио «умею – не умею». Сам себя оценил и спрос тоже с самого себя. Это очень полезный способ показать прогресс и ученику, и родителям. Они порой диву даются, как много освоено.

Олимпиады

Участие в олимпиадах – тот же тест у независимых экспертов. Да, там есть подковёрные интриги, да, могут протезировать «блатных» и срезать того, кто реально знает язык. Тем олимпиады и хороши. Никакой справедливости в жизни нет, никогда не было и не будет. Это начинается от рождения. Две девчонки родились в один день. Одна выросла в высокую статную красавицу, вторая – низкая толстушка с кривыми ногами. Справедливо? Нет. Так получилось. Претензии к Господу Богу. Зато ЛЮБОЕ испытание знаний в боевых условиях отлично прочищает мозги.

Тесты по окончании обучения

В общем, это уже дело родителей, но для общей грамотности можете их на этот счёт просветить. Если уровень позволяет, можно по окончании курса пройти стандартные тесты CAE, TOEFL – да любые, какие понравятся. Суть испытания – проверяете не вы, а независимый и незаинтересованный специалист.

Либо можно предложить родителям протестировать ученика у независимого эксперта. Например, сходить на тестирование по пройденной программе (а не от фонаря, разумеется) к другому преподавателю. Для чистоты эксперимента пусть самостоятельно найдут авторитетного репетитора.

Беседа в боевых условиях рулит

Кроме тестов и показателей, есть такая штука, как субъективные ощущения ученика и родителей. Именно объективностью здесь и не пахнет. Тем не менее, для доброжелательных отношений между преподавателем и противной стороной именно эмоции и ощущения обучаемого и батьки в иногда важнее всего. И куда репетитору податься? А вот куда.

Результат, который «можно пощупать», – это, например, истории учеников о том, как они пообщались на английском в реальной ситуации. Всё поняли и всё сами сказали, поговорили по телефону, прочитали книжку, посмотрели фильм, написали бизнес-письмо и т. д. Такое «тестирование» впечатляет и ученика, и родителей.

Встретил на прогулке ученика с родителями. Он начал взахлёб рассказывать, как покупал ж/д билеты в Англии. Папа с мамой стояли рядом и млели от того, что дитя общается с иноземцами. Да, говорит, это была примитивная речь, но я сделал это – купил билеты на правильное число и в правильном направлении. Я понял, что, именно озвучив мне свою историю, он осознал, что занятия удались. Я к тому, что без испытания своих, пусть скромных, достижений в общении с живым носителем языка трудно оценить свой прогресс.

Вывод? Такие ситуации нужно организовывать! Благо, сегодня возможности есть. Раз так, не ждите милостей от при-

роды и погоды у моря. Дабы продемонстрировать родителям прогресс их дитяти, организуйте встречу или общение по скайпу с нейтивом. Даже если нечего демонстрировать, попытка будет чрезвычайно полезной.

Батьки посмотрят, как чадо спикает с натуральным иностранцем... Я хотел сказать, увидят РЕАЛЬНЫЙ прогресс. Если случится прокол – всё равно это будет полезным. После такой стрессовой ситуации любые ваши контрольные покажутся ученику семечками. В процессе беседы с живым носителем языка, как на ладони, будут видны все недостатки и то, над чем поработать. Можно всё это через некоторое время, по мере готовности ученика, и опять в присутствии родителей, повторить. «Набеги» на носителей языка станут игрой, в которую вовлечены родители, преподаватель и ученик. Игрой, где для достижения результата нужно что-то очень хорошо, реально хорошо, без отговорок, потренировать, выучить и усвоить. Да вам любой методист обзавидуется!..

Сколько часов заниматься в неделю

Давайте сразу договоримся, нет английского языка «я просто для себя», «для спортсменов», «для мам с маленькими детьми» и т. п. Желающие заниматься спустя рукава, от случая к случаю и «брать уроки» по паре часов в неделю без самостоятельной работы между занятиями – все в сад. Есть английский язык, великий и могучий, а есть мода, блажь, не подтверждённые личными усилиями амбиции и прочее приятное времяпрепровождение. Такие вот занятия да с описанной интенсивностью – это оно и есть.

3 часа в неделю, опять же, совсем без самостоятельной работы – это вообще ни о чём. Такими темпами серьёзно не продвинешься в любой сфере, не только в иностранном языке. Малколм Гладуэлл в своей книге «Гении и аутсайдеры» на фактическом материале доказывает – для того чтобы стать профессионалом мирового уровня в любой области, на обучение и тренировку следует потратить 10 000 часов.

Доктор Тамаш Адамик (Венгрия) приводит данные, согласно которым из 113 венгерских школьников, изучавших русский язык на протяжении 4–7 лет, хорошо знавших русское склонение и спряжение, а также необходимые слова, всего только 4 человека могли правильно попросить стакан воды!

В недостаточной эффективности школьного преподава-

ния русского языка повинна не азбука, как многие почему-то думают. Начертание букв можно усвоить в любом возрасте за несколько дней. И не метод обучения, порвавший с ошибками приёмов обучения в прошлом и отвечающий современным требованиям. И даже не новые учебники – львиная доля их построена на современных принципах. Наконец, не сам язык – он не труднее латыни или французского! Дело в другом. Время, затрачиваемое на изучение, обычно недостаточно для приобретения основательных и устойчивых знаний.

С английским языком всё один к одному. И не только с английским, с любым школьным и НЕ школьным предметом. Я учился в советской школе. Математику, алгебру, геометрию знал прилично. И в то время требования были намного выше, чем сейчас. Очень много. Более-менее успешно учились и все мои одноклассники. Достигалось это немыслимым по нынешним временам количеством решаемых задач и примеров. Шаталов в своей системе обучения тоже давал огромное количество упражнений для решения – за год его ученики решали до 3000 задач по математике! Результаты потрясающие – у него в институты поступало из класса 95 % учеников, а остальные просто не шли в вузы!

То, что простое увеличение количества упражнений само по себе не даст результата, понятно. Нужна система, идти следует от простого к сложному, и т. д. и т. п. Мы сейчас о другом. Невозможно усвоить никакой предмет, как следует в нём не напахавшись!

Насколько это верно, показывают так называемые специализированные школы. Если количество часов в неделю, как в «языковых» школах, достигает 6–8, то школьники покидают стены учебного заведения достаточно подготовленными и располагают таким знанием английского (и любого иностранного языка), которое вполне достаточно для практической жизни. Большинство уверенно владеющих языком выходит именно из школ, где проходит особая интенсивная программа – читай, занимаются много часов в неделю!

Горький опыт, но заявить о нём надо обязательно: время, потраченное на изучение, будет напрасным, если не достигнуть определённой плотности занятий в неделю, и ещё лучше – в день.

Напрашивается вывод, опирающийся на статистические данные: в среднем минимальное время для эффективного изучения языка составляет 10–12 часов в неделю. Так пусть же каждый, кто начинает изучение нового языка, составит прежде баланс своей занятости! Если он не может или не хочет затратить необходимого времени, то, прежде чем начать, нужно дважды подумать – следует ли вообще начинать!

Минимальная плотность занятий и есть 10–12 часов из 100–120 часов бодрствования в неделю. Это 3 часа с репетитором плюс 9 часов самостоятельных занятий. То есть выполнение домашних заданий и что-то дополнительно по собственному интересу. Либо в этих сообщающихся сосудах увеличивается время с преподавателем и уменьшается коли-

чество часов самостоятельной работы. 4 с репетитором и 8 – сам, и т. д. Меньше 3 часов в неделю с преподавателем малоэффективно.

Минимальная плотность – значит, можно и больше? Давайте будем реалистами. Больше 12 часов в неделю может заниматься либо настоящий фанат английского (единичные экземпляры такой публики встречал лично). Либо супермотивированные ученики. Тоже есть. Тоже не массово и общую картину не делают. Значит, что? Правильно. Больше 12 часов в неделю – вряд ли. Меньше... Плохо. На 12 часов и следует ориентироваться или хотя бы к этой цифре стремиться.

Исключительно важно, что происходит между занятиями, насколько сам ученик вовлечён в процесс. Если «бросил в шкаф «Родную речь», и гора свалилась с плеч» – не ждите плодов.

Сколько часов занятий нужно всего для достижения определённого уровня

Далее везде по умолчанию имеются в виду часы интенсивной работы, а не просиживание пятой точки.

Для ориентировки Common European Framework предоставляет следующие цифры для «Guided Learning Hours»:

A2 approximately 180–200

B1 approximately 350–400

B2 approximately 500–600

C1 approximately 700–800

C2 approximately 1,000–1,200

B2 = Upper-Intermediate предполагает «Can interact with a degree of fluency and spontaneity that makes regular interaction with native speakers quite possible without strain for either party». Причём это для занятий в группе, а не индивидуально. Но это, конечно, если ученик работает в классе и делает домашние задания, а иначе язык можно учить бесконечно, а толку не будет. Для A1 данных нет.

Указано общее количество часов, необходимых для достижения каждого уровня с нуля. То есть для Upper-Intermediate требуется 500–600 часов в классе. Естественно, следует делать домашнее задание, а оно обычно занимает го-

раздо больше времени, чем часы, проведённые в классе. Минимум 1 к 2, лучше – 1 к 3, то есть на час работы с преподавателем желательно три часа самостоятельных занятий.

Часы рассчитаны для учеников средней школы, то есть, грубо говоря, примерно с 11 лет и старше. Понятно, что в начальной школе это работать не будет. Данных для взрослых я не встречал.

Календарные сроки достижения уровней

Зная ориентировочное количество часов для достижения нужного уровня с нуля и график занятий, можно прикинуть, что получится по календарным срокам. Правда, малявки, как всегда, особняком.

8-летний ребёнок вполне способен пройти 1 учебник за 6 месяцев. Книга – отнюдь не уровень. Объём материала в детской книге настолько мал, что для прохождения одного уровня требуется несколько таких книг и соответственно несколько лет занятий. И это не репетиторы придумали, а авторы учебников.

Если посмотреть линейки учебных пособий для младших школьников, то там путь с нуля до элементарии занимает 3–4 года. Серия учебников Chatterbox, издательство Oxford. В книге под цифрой 1 дети за год проходят порядка 350 слов + всего 4 (!) глагольные структуры: to be, to have got, there is/are, can. Плюс, учебник построен на принципе многократных повторений, т. к. без них дети моментально всё забудут. А повторения – это тоже время. Или взять Round Up, к примеру, Starter 1, 2, 3, 4, 5, 6. Тройка уже более-менее похожа на полноценный элементарии. Это четвёртая по счёту книга.

Обычно в школах одноуровневый учебник проходят за год, вернее 9 месяцев, минус каникулы, минус праздники,

карантины и т. д. – и того меньше получается. В классах – не один и не два человека, поэтому частный преподаватель, занимаясь один на один с учеником, может пройти этот материал намного быстрее.

На курсах выходит один уровень – один год. С нормальными детьми.

Как рассчитать, когда доберётесь с учеником до нужного уровня? Например, до Upper-Intermediate берём оптимальный вариант – 500 часов. Если заниматься по 2 часа в неделю 35 учебных недель в году, то это 70 часов в год. 500 часов делим на 70, получаем 7,1 лет. С 11 до 18 лет. Если по 3 часа в неделю – 35 недель умножить на 3 часа = 105 часов. 500 разделить на 105 = 4.76 года. С 11 до 16 лет. Напомним, по умолчанию предполагается, что ученик занимается самостоятельно, вне занятий с преподавателем, ещё 2 или 3 раза по столько же.

От чего ещё зависят сроки обучения

Особенности обучения малышей

Особняком стоят малыши. У них, благодаря особенностям возрастной психологии, неумению учиться и некоторым другим параметрам, роль учителя основная. Результат, в частности, сроки освоения чего бы то ни было, практически полностью зависят от преподавателя, ну немножечко от поведения родителей, в том числе грамотной помощи.

Сроки обучения у взрослых и детей (не малышей)

Дети не в состоянии освоить столько же информации, сколько взрослые. Поэтому, несмотря на более низкие способности к языкам, взрослые прогрессируют быстрее. Они могут больше запомнить, плюс обладают усидчивостью для самостоятельных занятий, которой нет у детей.

Я здесь неоднократно писал, что дети умнее и талантливее взрослых. Это так и есть. А дальше, как и обычно, дьявол сидит в мелочах. Во-первых, взрослый часто бывает более мотивированным. Если ему занятия нужны для работы, карьеры... представьте обычную ситуацию – не хочется, нет настроения, голова болит. Детёныш и не будет ничего делать. С точки зрения жизни вообще и философии в частности, это, конечно, правильно. Не насилуй себя. Будь самим собой. Взрослый, напротив, зажмёт себя в кулак, шапку в охапку

и в учебный материал. Через некоторое время, месяц-два, он втягивается в работу и воспринимает английский как ещё одну нагрузку по службе. И относится к ней так же ответственно. Делает всё, что требуется, и растёт.

Далее, если ребёнка не удалось заинтересовать, занятия будут очень сильно тормозиться. Детская психика намного подвижнее, чтобы дитя не заскучало, следует чаще переключаться. Если репетитор долго занимается одним и тем же сегментом, – как я, например, у меня дети от 9 до 13 лет, – это тоже снимает многие проблемы. В том смысле, что я свою любимую братву изучил назубок. Думаю, я уже немного умею с ними обращаться. Да и после нескольких лет занятий получается само. Я знаю, чего они хотят, когда рычать, а когда хвостом помахивать. И всё получается как надо.

Увы, и так бывает не всегда. Часто у репетитора каждого возраста понемногу. Это приводит к тому, что возрастная психология познана репетитором не на самом высшем уровне, по некоторым возрастам знаний ноль или близко к тому. В итоге – прогресс таки тормозится и происходит медленнее, чем у взрослых.

Если между учеником и учителем не найден общий язык, взрослый покривится, приживит ещё один стресс к душе и будет учиться. Обычно в скором времени получается «стерпится-слюбится». Дети в таких ситуациях бастуют и на прогресс надеяться не приходится.

При прочих равных условиях, если всё удалось реализо-

вать – мотивацию, методически правильно организованные занятия, преподаватель нашёл с детёнышем общий язык – на коротких дистанциях (до года) ребёнок будет прогрессировать быстрее. Дети в смысле учёбы и, более общо, познания – спринтеры, бегуны на короткие дистанции. Взрослые – стайеры. Но у малявок слишком много условий для успешного продвижения. Чаще всего может помешать то одно, то другое.

Триада ученик – учитель – программа обучения и пособия

Малыши и здесь отдельно. У остальных в обучении, в том числе сроках, роли ученика, учителя и программы занятий вкуче с учебными пособиями (они чаще всего тоже выбираются учителем) – это сообщающиеся сосуды. Но программа обучения и учебники сами по себе статичны. Их выбрали однажды, и они не меняются (или программа меняется не сильно). А вот значимость вклада ученика и учителя, напротив, величины динамические. Чем старше становится ученик, тем значительнее его роль и тем меньше роль учителя.

Мотивация

Мотивация решает всё. Когда ученику реально надо, когда знание или незнание английского определяет успех в карьере, бизнесе, судьбе, результаты могут быть очень и очень неплохими за приемлемо короткое время.

Лучше, когда мотивация внутренняя. То есть ученику английский надобен для каких-то личных целей. Именно ему самому. Внешняя – страх, зависимость, родительский шантаж и принуждение, в принципе, тоже работают. Если дитя, скажем, в 12 лет, уже чёрта лысого не боится, работать репетитору будет трудно. Если боится или что-то ему от родителей нужно, – ну, отставим в сторону то, что это само по себе не очень хорошо. Для целей обучения в первом приближении сгодится. Однако следует помнить, внешняя мотивация хрупкая, нестойкая, при снятии мотиватора даже на время легко испаряется. Поэтому внутреннюю мотивацию ученика следует целенаправленно создать. Легче сказать, чем сделать, да. Но крайне необходимо. Если так получилось, что вы начали заниматься с учеником, у которого мотивация исключительно внешняя, бегом его заинтересовывайте. побыстрее дайте ему ощутить вкус собственных успехов, какими бы небольшими они ни были. Включите, вовлеките, пока он **ВЫНУЖДЕН** работать. Сможете это сделать – возрадуетесь.

Если любая мотивация отсутствует... нет повести печальнее на свете. Вы оскверните себя халтурой. А прогресс будет ползти как черепаха. Можно ли рассчитывать на результаты с десятиклассником, который во время занятия пытается переписываться с друзьями по аське?

Очень ленивые могут вечно «учить», и ничего не знать. Тут уж хоть до средненького Intermediate бы дотянуть. При-

чём даже попадание в будущем в языковую среду им не сильно поможет. Лень – это такая вещь, что от неё очень трудно уехать, она всегда следует за хозяином.

Усилия

Успех ученика не-малевки прямо пропорционален его усилиям. Когда он работоспособен, активен, любознателен, стремится познать, то и результаты соответственные – сдаёт международные экзамены, едет учиться за рубеж. Или скромнее, но тоже неплохо, – поступает на факультет иностранных языков. В конце концов, если английский не стал судьбой, ваш бывший подопечный «просто» не будет никогда иметь проблем с языком, например, в своём техническом ВУЗе станет лучшим студентом в группе по английскому и при этом будет выглядеть академиком на фоне коллег, не прикладывая дополнительных усилий!

Индивидуальные особенности

Индивидуальные особенности ученика – тоже сильнейший фактор влияния на сроки. Кто-то усваивает быстрее, а кто-то медленнее. Бывают тупые студиязусы, бывают ленивые. Но к скорости восприятия это никакого отношения не имеет. Невозможно запихнуть в подопечного, условно говоря, 20 единиц информации, если он в состоянии воспринять за данный отрезок времени лишь 15!

Дилемма: врать родителям или остаться без клиентов

В итоге имеем классическую репетиторскую дилемму. Чтобы дорасти до уровня Upper-Intermediate, ученику требуется реально много времени, в районе 500 часов занятий с репетитором. Плюс 2–3 раза по столько самостоятельно. Заниматься нужно плотно, до 12 часов в неделю. Следовательно, придётся чем-то жертвовать. Развлечениями, увлечениями, просто отдыхом. И долго. На длинной дистанции. Если ещё умножить эти 500 часов на стоимость одного занятия, скажем, на Украине это от 100 до 300 гривен (\$8–24), получится за всё время \$4000–12000.

Скажешь родителям ТАКУЮ правду, останешься без учеников совсем. Не скажешь – соврёшь. Как быть? А вот как. Английский знать надо? Да. Заниматься 12 часов в неделю возможно? Для большинства – нет. Значит ли это, что и пробовать не стоит? Снова нет. Во-первых, всё индивидуально. Кто-то талантливый возьмёт своё и за несравнимо меньшее количество часов. Во-вторых, утешайтесь тем, что вы, так или иначе, ГОТОВИТЕ ученика к знанию языка. Поедет, допустим, ваш подопечный в Англию и будет общаться в языковой среде. Или станет в институте изучать язык. Как вы думаете, какой вариант для него предпочтительнее: ничего не делать сейчас, потому что, видите ли, меньше 12 часов

в неделю работать неэффективно. Или позаниматься-таки с вами. Вы будете вкладывать в занятия всю душу. Ученик возьмёт столько, сколько сможет в зависимости от всех исходных условий – своих способностей, мотивации, графика занятий. И на этот скелет в боевых условиях «нарастит мясо». Ась?!

Студиозусу после ваших занятий будет легче, действительно легче совершить большой прыжок в язык. И он его совершит. Если потребуется. Если нет... знания останутся, и будет их реально больше, чем у подавляющего большинства соотечественников. Опять-таки никто не знает, где и когда доведётся блеснуть. Знания карман не тянут, и отнять их нельзя.

Так что, коллеги, делайте своё дело максимально честно и доверьтесь судьбе.

«Ну как?», или Отчёт о текущем занятии

Бывают родители мнительные, патологически тревожные. Бывают просто не-слишком-умные немного не такие как мы, или зануды. После честно отработанного занятия выходит репетитор в коридор, одевается. Ещё минута, и свобода. И тут его, как пыльным мешком по голове, этим вопросом. И смотрят пытливо в глаза. После каждого урока...

Проще всего, когда ответ и не нужен. Может быть, вопрос задан для поддержания разговора – неловко ведь молча над душой стоять, пока преподаватель делает своё дело. Нужен просто ответ «нормально», подробности слушать таким батькам неинтересно.

Возможно, родители не вас хотят проконтролировать, а ребёнка.

Методов отчитаться, успокоить родителей и показать свою работу именно на текущем занятии много.

Согласуйте, в какой форме родители хотят видеть такой отчёт

Логично поинтересоваться у мамы, в каком именно виде она хотела бы увидеть успехи детёныша именно по «сегодняшнему уроку».

Программа курса

После собеседования-тестирования и, в идеале, месяца-другого занятий, вы составили примерную программу курса на основе выбранного учебника. Некоторые коллеги расписывают по часам все темы для наглядности. Ну и родителям можно такой план показать, чтобы они видели галочки – ребёнок умеет описывать город, спрашивать дорогу, покупать билеты по теме «Путешествия», например.

Применяйте и демонстрируйте меры промежуточного контроля

Ведите дневник занятий, записывайте туда основные задания на уроке:

- анализ ошибок в домашней работе;
- беседа по тексту и активизация новой лексики по теме такой-то;
- новая грамматическая тема такая-то, её освоение на базе упражнений №№ 32, 41 и 54;
- домашнее задание с рекомендациями по его выполнению.

Выставляйте по мере возможности отметки. Не за всё, только за контрольные. Можно в виде баллов по тестам, которые обычно предусмотрены в учебниках. Остальные задания помечайте плюсиком или вешайте наклейки, чтобы было видно, что вы это «прошли». Для совсем маленьких учеников купите набор таких наклеек. Нет для малявки больше-

го удовольствия, чем в конце урока отмечать успешно пройденный материал.

Тесты из УМК

По возможности берите те УМК, к которым есть тесты. Чаще всего это аудирование + чтение + грамматика + лексика. По окончании темы делайте тест. В некоторых пособиях их 2. Считайте количество баллов, и результат перед вами. Сравните с предыдущим и увидите, прогресс это или регресс.

И не забудьте – как бы хорошо тесты ни сдавались, существуют ограничения для успехов в зависимости от уровня обучаемого. Скажем, ученик уровня *elementary-pre-intermediate* вздыхает о том, что не может бегло говорить, расстраивается, что нет совершенства. Донесите до обучаемого и его родителей мысль – ну не может быть на *pre-intermediate* результатов, которые соответствуют *upper-intermediate*. Вменяемые родители, как правило, понимают.

Тезисно опишите, что делали сегодня на уроке

Почему бы вам не рассказать, что именно делали на уроке и своё мнение о нём. «Сегодня разобрали прошедшее время, домашнее задание Вася сделал, но хорошо бы подучить ещё раз неправильные глаголы». Говорите, чему научили – рассказывать о своём дне, рассказывать о друзьях. Вот это удалось, а это не очень.

Что написано или как-то по-другому зафиксировано в ваших записях, или осталось у вас как впечатление от урока, то и перескажите родителю сжато. И не приукрашивайте.

Капитализм – это учёт и контроль

Все дополнительные задания, распечатки и т. п. собирайте в файл. Обычно набирается внушительная папочка, которая даже ребёнка впечатляет объёмом проделанной работы. Постепенно папка толстеет, ребёнок работает, оценки хорошие, значит всё ОК.

Можно завести с детьми словарик, куда на каждом уроке записывать очередную порцию новых слов, встречающихся в учебнике. Некоторые нумеруют слова в таком словаре. Дети гордятся – «а мы уже почти 500 слов новых выучили», а также соревнуются друг с другом, у кого больше.

Ведите список пройденных тем. Показывайте его интересующимся родителям. Не забывайте подчёркивать, что «пройти» тему недостаточно, каждую необходимо выработать и закрепить навыки, а это требует времени.

Ведите work done sheets, как только запоют песню про «ничего не выучено, прогресса нет» – открывайте свои записи и показывайте.

Чрезмерная писанина, этакий бухгалтерский учёт, радости вам не добавит. Но клиенты – святые люди, которые платят нам зарплату, и их спокойствие станет и вашим спокойствием тоже. К тому же, по опыту моему и коллег, подроб-

ная «бухгалтерия знаний» нужна далеко не всем родителям. Тем, кому нужна, придётся идти навстречу.

Наглядная презентация успехов

Проработайте как следует с учеником рассказ или сказку, а потом пригласите маму, папу. Пусть он перескажет подготовленное на английском. Выучите несколько песенок и стишков. При маме посмотрите мультик и обсудите эпизод на английском. И умоляю вас, избевайте от аргументов типа «это потёмкинские деревни». Попробуйте, выловите обычного школьника и вот так подготовьте с ним заранее нужный материал. Если у него пробелы в знаниях, не подготовите никогда. А раз ваш подопечный смог, стало быть, он хорошо учится, а вы хорошо учите. Продемонстрировать это и порадовать родителя не грех, да и детёнышу уверенности в своих силах добавит.

Запускайте родителей на урок или снимите урок на видео

У меня есть коллега, к которой вообще вместе с учеником приходят то папа, то мама и конспектируют урок. Её не напрягает, пусть учатся, зато никаких вопросов по успеваемости, всё сами видят. Если вас от этого не колбасит, можно даже поставить камеру и записать урок на видео. См. также главу «Вас снимает скрытая камера».

Подловите родителей на горячем

Большинству думается, что достаточно спросить «ну, как?», и родительский долг выполнен. Это ведь легче, чем взять под контроль выполнение домашнего задания, к примеру. Таким интересующимся (как правило, это родители не очень сильных и немотивированных детей) легко ответить «как» – домашнее задание сделано кое-как; это не выучено, то не прослушано. Вы не могли бы проконтролировать выполнение вот того, этого и этого?.. После такой обработки вы родителей иногда месяц можете даже не видеть, не то что не слышать.

Конец ознакомительного фрагмента.

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.